Организация Объединенных Наций S/PV.8370



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8370-е заседание
Четверг, 11 октября 2018 года, 10 ч. 20 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Льорентти Солис/г-жа Кордова Сория	(Боливия (Многонациональное Государство))
	Китай	г-н Яо Шаоцзюнь
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Экваториальная Гвинея	г-жа Эдханг Манге
	Эфиопия	г-жа Гуадей
	Франция	г-н Делаттр
	Казахстан	г-н Тумыш
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Нидерланды	г-н ван Остером
	Перу	г-н Тенья
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Швеция	г-нСког
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

Повестка дня

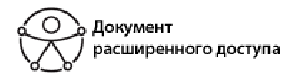
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

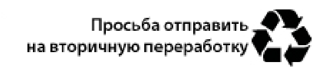
Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/882)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2018/886)

18-31622 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/882)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2018/886).

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Демократической Республики Конго.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита.

Г-жа Зерруги и г-н Джиннит принимают участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Киншасе и Аддис-Абебе соответственно.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/882, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республики Конго, а также на документ S/2018/886, в котором содержится доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона.

Сейчас я предоставляю слово г-же Зерруги.

Г-жа Зерруги (*говорит по-французски*): Благодарю Совет Безопасности за предоставленную мне возможность обсудить ситуацию в Демократической Республике Конго. Я хотела бы также поблагодарить Совет за посещение Киншасы в прошлые выходные дни, несмотря на свою напряженную программу работы.

Этот визит оказался весьма полезным во многих отношениях — полезным для Демократической Республики Конго и конголезцев, но также для наших партнеров, и, наконец, для нас самих. В ходе визита имели место обсуждения с основными участниками продолжающегося политического и избирательного процесса, что предоставило уникальную возможность членам Совета из первых рук получить информацию о положении на местах, участии заинтересованных сторон, уже достигнутом прогрессе, а также о неурегулированных разногласиях. Сейчас, когда до выборов президента и выборов в общенациональные и провинциальные законодательные органы осталось два с половиной месяца, избирательный процесс проходит в соответствии с графиком проведения выборов. Как отметили члены Совета, был принят ряд решительных мер. Был пересмотрен закон о выборах; был подготовлен и представлен для проверки список избирателей; 21 кандидат был утвержден для участия в президентских выборах, 15 505 кандидатов были утверждены для участия в выборах в Национальную ассамблею и 19 640 кандидатов — в провинциальные законодательные органы. Однако, к сожалению, несмотря на то, что женщины составляют более 50 процентов избирателей, доля кандидатов-женщин не превышает 12 процентов от общего числа кандидатов в провинциальные законодательные органы и только одна женщина-кандидат включена в список кандидатов в президенты.

Пользуясь этой возможностью, я хотела бы выразить признательность политическим деятелям с обеих сторон за их конструктивную позицию и последовательное участие в процессе выборов, в том числе после того, как в соответствии с решениями Конституционного суда некоторые лидеры политической оппозиции были лишены права участвовать в президентских выборах. В то же время, как члены Совета неоднократно слышали в Киншасе, основные лидеры оппозиции испытывают сильное чувство недоверия к процессу в целом. Тем не менее они до сих пор ему привержены. В частности, они

призывают отказаться от использования машин для голосования и обновить список избирателей. Поэтому крайне важно, чтобы конголезские заинтересованные стороны достигли консенсуса по этим вопросам, с тем чтобы не ставить под угрозу принятие результатов выборов. Именно в этом духе я преисполнена решимости продолжать свою миссию добрых услуг.

Независимая национальная избирательная комиссия провела 4 октября встречу с 21 кандидатом на пост президента для обсуждения имеющихся разногласий в отношении важнейших аспектов организации выборов. Для дальнейшего диалога по этому вопросу был сформирован технический комитет, который вчера провел свое первое совещание. К сожалению, по его завершении остались серьезные расхождения во мнениях. Я приветствую информационно-пропагандистские усилия Комиссии и настоятельно призываю все стороны достичь консенсуса по вызывающим разногласия вопросам. Я также приветствую публикацию рекомендаций Вестминстерского фонда в поддержку демократии, призванных разъяснить ряд вызывающих озабоченность вопросов в отношении машин для голосования. Что касается подготовки и распределения машин для голосования и избирательных материалов, то Председатель Комиссии заверил нас, что первый комплект машин для голосования был получен в прошлую пятницу в порту Матади. Он добавил, что поставки будут продолжаться в предстоящие недели. Теперь эти машины и другие материалы необходимо доставить в остальные районы Конго, что, учитывая недавно начавшийся сезон дождей и сравнительно сжатые сроки — это необходимо сделать до 23 декабря, — представляет собой сложную логистическую задачу.

В контексте осуществления мер по ослаблению напряженности, которые были изложены в политическом соглашении от 31 декабря 2016 года, следует отметить, что открытое заседание, организованное 29 сентября в Киншасе семью основными оппозиционными партиями, прошло без проблем и без серьезных инцидентов. Я с удовлетворением отмечаю мирный характер этого мероприятия и сдержанность, проявленную демонстрантами и службами безопасности. Кроме того, мы только что узнали о том, что власти и оппозиция договорились провести 13 октября в Лубумбаши шествие, которое станет первым таким мероприятием в столице провинции Верхняя Катанга. Подобные признаки являются обнадеживающими, и я намерена продолжать свои усилия по оказанию добрых услуг в этой области для содействия созданию климата, в котором кандидаты могут проводить свои кампании в мирной обстановке и в благоприятных для обмена идеями и мнениями условиях. Применение аналогичных правил в отношении всех заинтересованных сторон является основной гарантией обеспечения доверия ко всему процессу.

Еще одним предварительным условием для проведения заслуживающих доверия и мирных выборов является обеспечение безопасности на выборах. Важно обеспечить безопасность не только кандидатов на предстоящих выборах, но и прежде всего создать безопасные условия для проведения кампании и непосредственно на избирательных участках. Задача обеспечения безопасности в тех районах, где находятся вооруженные группы — которые все шире используют политическую повестку дня в своих собственных интересах, — обещает быть сложной. В этой связи мы рекомендуем создать механизмы обеспечения безопасности в ходе выборов и стратегической координации деятельности различных подразделений национальных сил обороны и безопасности.

(*говорит по-английски*)

По мере того, как Демократическая Республика Конго приближается к выборам, сложность положения в области безопасности и продолжающаяся деятельность вооруженных групп в восточной части страны по-прежнему представляют серьезную проблему в том, что касается защиты мирных жителей. Приведу лишь один вызывающий тревогу пример недавнего инцидента: на этой неделе в Малом северном районе Северного Киву предполагаемые комбатанты «ньятура» убили по меньшей мере 14 человек, в том числе одну женщину и трое детей. Учитывая потенциальную связь с политическими и экономическими интересами и возможные ответные нападения, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократическая Республика Конго (МООНСДРК) незамедлительно развернула на месте постоянно действующую военную группу, а также гражданский компонент, чтобы не допустить дальнейшего ухудшения ситуации.

Вместе с тем я весьма обеспокоена текущими событиями в Бени в районе Гран-Нор Северного

Киву. Как предполагается, Альянс демократических сил по-прежнему почти ежедневно совершает нападения на мирных жителей, Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) и МООНСДРК, причем эти нападения происходят все ближе к центру города Бени. Я хотела бы отметить большое число потерь, которые несут ВСДРК в контексте этой ухудшающейся ситуации. Несмотря на число нападений, в последние месяцы наша бригада оперативного вмешательства под образцовым руководством занимала все более активную позицию. Она провела активные операции по патрулированию в целях обеспечения безопасных условий и оперативного реагирования на сигналы тревоги, а в нескольких недавних случаях и отражала нападения, когда те уже начались, последний такой случай произошел два дня назад.

Растущая частота таких нападений и их близость к городу Бени, несомненно, вызывают чувство разочарования у местного населения. В этом контексте нам одновременно не хватает ресурсов для реагирования на вспышку Эболы в зоне здравоохранения Бени и прилегающих к ней районах, которые теперь включают и город в соседней Уганде. Меня все больше волнует траектория этого заболевания. По состоянию на сегодняшний день, мы выявили 194 подтвержденных или вероятных случая, а также 120 смертей в результате заболевания.

Хотя конголезские власти и гуманитарные партнеры оперативно и образцово отреагировали на ситуацию при поддержке МООНСДРК, по причине сложившейся ситуации в плане безопасности становится все сложнее принимать ответные меры. В некоторых районах местные жители выражали недоверие к специалистам по Эболе, в одном случае они напали на автоколонну с медицинскими работниками. В настоящее время специалисты по Эболе пытаются решить задачу, в соответствии в которой им одновременно нужно расширить масштабы мер реагирования в Бени и в других близлежащих районах и скорректировать свое присутствие с учетом ухудшения обстановки в плане безопасности.

В этих случаях, как и во многих местах по всей Демократической Республике Конго, наши коллеги из числа военного и гражданского персонала на ежедневной основе прилагают существенные усилия для выполнения нашего мандата по защите гражданских лиц и обеспечению безопасности гуманитарного персонала и подвергаются при этом риску. В дополнение к усилиям нашей бригады оперативного вмешательства я также рада сообщить, что наши силы в более широком масштабе высказывают готовность отправиться туда, где они более всего необходимы, для обеспечения защиты гражданского населения, я также отмечаю интеграцию наших мер реагирования в рамках наших военного, полицейского и гражданского компонентов при поддержке гуманитарных партнеров.

Поэтому вызывает сожаление тот факт, что даже в том, что касается вопросов безопасности, мы сталкиваемся с проблемами в обеспечении должной подготовки наших военнослужащих и их способности проводить операции в рамках всех обозначенных мандатом вопросов. В последние недели мы все чаще сталкивались с ограничениями на импорт оружия, боеприпасов и другого военного имущества для ряда наших контингентов, в том числе наших новых батальонов быстрого развертывания.

Хотя мы продолжаем работу с правительством Демократической Республики Конго по этим вопросам, к сожалению, я должна сообщить Совету, что переговоры еще не принесли ощутимых результатов. Это все чаще приводит к тому, что у наших сил не хватает ресурсов для обеспечения безопасности нашего же персонала, защиты гражданского населения и обеспечения готовности для планирования на случай чрезвычайных ситуаций, как того просил Совет в последнем мандате МООНСДРК.

(*говорит по-французски*)

Несмотря на все эти проблемы, мы по-прежнему полны оптимизма и вместе с народом Демократической Республики Конго продолжаем прилагать все усилия для успешного проведения этого процесса. Международное сообщество направило позитивный сигнал посредством присуждения Нобелевской премии мира д-ру Денису Муквеге, а в его лице — всем женщинам и девочкам Демократической Республики Конго, которые стали жертвами сексуального насилия. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить д-ра Муквеге с присуждением ему Премии за борьбу с сексуальным насилием в военное время. Эта награда присуждена ему, но также и всем женщинам и девочкам, которых он лечил и которые дорогой ценой расплачиваются за беспорядки в Демократической

Республике Конго, где изнасилование используется в качестве средства ведения войны.

В провинции Южное Киву, колыбели фонда «Панзи», как и в других провинциях, где отсутствует безопасность, представители сторон конфликта по-прежнему ежедневно совершают акты сексуального насилия. Мы надеемся, что эта премия, присужденная д-ру Муквеге и Демократической Республике Конго, ознаменует собой поворотный момент в оказании помощи тысячам жертв сексуального насилия и в борьбе с безнаказанностью в отношении лиц, совершающих такие акты насилия. МООНСДРК продолжает поддерживать их в этой благородной и необходимой борьбе.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Зерруги за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Джинниту.

Г-н Джиннит (*говорит по-английски*): Я имею честь представить доклад Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2018/886), охватывающий период с 1 марта по 31 августа. Я рад делать это спустя буквально несколько дней после девятого совещания высокого уровня Регионального механизма надзора за осуществлением Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, которое состоялось 8 октября в Кампале.

В соответствии с нашей «дорожной картой» и в тесном сотрудничестве с другими гарантами Рамочного соглашения — Африканским союзом, Международной конференцией по району Великих озер (МКРВО) и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК), а также Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), системой Организации Объединенных Наций и другими партнерами — мои коллеги в Канцелярии и я прилагаем все усилия для поддержки совместных действий, направленных на выполнение ключевых обязательств и Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. В этой связи к нашим приоритетным направлениям работы относятся следующие.

Первое направление касается нейтрализации деструктивных сил. Сохраняющаяся опасная обстановка в восточных районах Демократической Республики Конго обусловлена продолжающимся присутствием там Альянса демократических сил (АДС), Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), бывшего Движения 23 марта (М23) и некоторых бурундийских вооруженных элементов в дополнение к целому множеству местных вооруженных групп, действующих в том же регионе. Продолжают поступать сообщения о трансграничных операциях. Действия деструктивных сил не только ведут к отсутствию безопасности и перемещению населения, но и усиливают недоверие в отношениях между странами региона и создают угрозу для регионального мира и безопасности.

Что касается укрепления бригады оперативного вмешательства МООНСДРК в соответствии с рекомендацией, вынесенной на состоявшемся в октябре 2017 года в Браззавиле совещании высокого уровня Регионального механизма надзора, то Департамент операций по поддержанию мира и МООНСДРК приступили к осуществлению рекомендаций совместной миссии по оценке Организации Объединенных Наций и САДК, которая была направлена в восточные районы Демократической Республики Конго в апреле. Со своей стороны, моя Канцелярия продолжила поощрять региональную и международную поддержку соответствующих механизмов, включая Расширенный механизм совместного контроля Международной конференции по району Великих озер, Объединенный центр по обобщению разведывательной информации и Совместный механизм последующей деятельности в отношении АДС.

В то же время мы прилагаем неустанные усилия для репатриации разоруженных комбатантов путем активизации работы соответствующего Механизма последующей деятельности, что уже принесло определенные результаты. После ряда поездок на места, в которых приняли участие представители Демократической Республики Конго, Руанды и Уганды, а также гаранты Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, в страны своего происхождения были репатриированы 41 человек, в том числе пять бывших комбатантов ДСОР и их 22 иждивенца, а также 14 бывших комбатантов М23. Хотя эти результаты могут показаться скромными, важно то, что Механизм последующей деятельности создал позитивную динамику сотрудничества между соответствующими странами. Он также продемонстрировал, что добрая воля и вза-

имодействие заинтересованных сторон позволяют добиваться успешных результатов на местах. Мы будем стремиться поощрять этот дух сотрудничества, поскольку он необходим для решения давней проблемы, связанной с действиями деструктивных сил в восточных районах Демократической Республики Конго.

Второе приоритетное направление работы связано с усилиями по укреплению уз дружбы и сотрудничества между основными странами региона. Как я уже отмечал в своем последнем выступлении в Совете (см. S/PV.8227), в начале этого года в Аддис-Абебе совместно с Африканским союзом было организовано совещание в ознаменование пятой годовщины принятия Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, на котором, в частности, была подчеркнута необходимость преодоления сохраняющегося недоверия между Бурунди, Демократической Республикой Конго, Руандой и Угандой. Соответственно, в ходе моих контактов с заинтересованными сторонами в регионе я призывал к поддержке инициатив, направленных на поощрение откровенного диалога между лидерами в целях урегулирования разногласий и решения любых вопросов, которые могут поставить под угрозу добрососедские отношения и сотрудничество между ними. В этой связи я рад сообщить, что в развитие моего предложения девятое совещание высокого уровня Регионального механизма надзора, в ходе которого президент Мусевени сменил президента Сассу-Нгессо на посту Председателя, предоставило возможность для налаживания такого диалога.

Несмотря на отсутствие руководителей нескольких основных стран, в ходе дискуссий, состоявшихся на закрытом совещании, государства-члены выразили глубокую обеспокоенность по поводу местных и региональных последствий действий деструктивных сил в качестве ключевой причины недоверия в отношениях между основными странами региона. Участники совещания признали необходимость выработки нового подхода, выходящего за рамки существующих мер укрепления регионального сотрудничества, в целях борьбы с угрозой, создаваемой деструктивными силами. Они поручили президенту Мусевени довести до сведения президента Кабилы итоги проведенных на этом совещании дискуссий и обсудить с Председателем Африканского союза, МКРВО и Органом САДК по вопросам сотрудничества в области политики, обороны и безопасности последующие шаги, которые можно было бы сообща предпринять в этом отношении. Региональный механизм надзора также просил президента Сассу-Нгессо в качестве Председателя МКРВО и покидающего свой пост Председателя Регионального механизма надзора рассмотреть возможность выдвижения инициатив по укреплению уз дружбы и сотрудничества между основными странами региона с опорой на его предыдущие инициативы в этой области.

Третье приоритетное направление касается содействия проведению мирных, заслуживающих доверия и всеохватных выборов и политических процессов в регионе. Несмотря на ряд позитивных событий, ситуация в Демократической Республике Конго, Бурунди, Центральноафриканской Республике и Южном Судане продолжает усугублять нестабильность в регионе. Признавая важность проведения мирных и заслуживающих доверия выборов в Демократической Республике Конго для обеспечения региональной стабильности в целом, я сосредоточил свои усилия на мобилизации согласованной региональной и международной поддержки для осуществления соглашения от 31 декабря 2016 года. В ходе моих консультаций в регионе, в том числе с президентом Сассу-Нгессо в качестве Председателя Регионального механизма надзора и МКРВО, президентом Анголы Лоуренсу в качестве покидающего свой пост Председателя Органа САДК по вопросам сотрудничества в области политики, обороны и безопасности, президентом Замбии Лунгу в качестве следующего Председателя Органа САДК, а также с руководством Комиссии Африканского союза, я призывал к постоянному региональному сотрудничеству в поддержку мирных, заслуживающих доверия и всеохватных выборов в соответствии с соглашением от 31 декабря.

Кроме того, я продолжал подчеркивать важность урегулирования сохраняющихся разногласий между правительством и оппозицией в Бурунди посредством инклюзивного диалога. Сейчас, когда мы ожидаем итогов пятого раунда межбурундийского диалога, важно, чтобы регион и впредь поддерживал правительство и народ Бурунди в усилиях по проведению инклюзивных, заслуживающих доверия и мирных выборов в 2020 году при полном уважении Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди. Ситуация в этих странах также была включена в повестку дня завершившегося

недавно совещания Регионального механизма надзора, участники которого, в частности, призвали к осуществлению всеохватных избирательных и политических процессов в регионе и отметили, что исключение национальных заинтересованных сторон ведет лишь к сохранению нестабильности.

Укрепление приверженности инклюзивному диалогу и политике должно также предусматривать расширение участия женщин, молодежи и гражданского общества в мирных и политических процессах в районе Великих озер. Это было нашим четвертым приоритетом в рассматриваемый период. Помимо постоянной поддержки усилий по подготовке регионального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000), моя Канцелярия — в сотрудничестве с МКРВО, Африканским союзом, сетью «Фемвайз-Африка» и Структурой «ООН–женщины» — содействовала проведению под руководством женщин-лидеров из региона совместных «миссий солидарности» в Бурунди, Центральноафриканской Республике и Демократической Республике Конго в июле и августе. Во всех посещенных странах они наладили контакты с заинтересованными сторонами на всех уровнях, включая соответствующих глав государств и представителей органов законодательной и исполнительной власти, а также смогли повысить уровень осведомленности о важности участия женщин в процессах принятия политических решений.

Ключевая рекомендация, вынесенная по итогам этих миссий, заключается в том, что необходимо стремиться к достижению полного гендерного паритета, а до этого — к обеспечению того, чтобы доля женщин, участвующих в мирных и политических процессах, а также занимающих должности в органах исполнительной и законодательной власти, составляла не менее 30 процентов к 2023 году. Эта рекомендация была одобрена на девятом совещании Регионального механизма надзора после заявления бывшего временного президента Центральноафриканской Республики г-жи Самба-Панзы от имени Консультативного совета Женской платформы для Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Разумеется, мы будем и впредь предпринимать активные усилия по осуществлению этой инициативы.

Пятая приоритетная область касается усилий по устранению коренных причин конфликтов в регионе. В этой связи моя Канцелярия уделяла особое внимание усилиям по борьбе с безнаказанностью и решению проблемы затянувшегося перемещения в регионе, а также оказывала поддержку инициативам по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и торговлей ими. Мы продолжаем оказывать поддержку в обеспечении функционирования Сети судебного сотрудничества в районе Великих озер, включая проведение ее второго заседания 13 и 14 июня в Дар-эс-Саламе. Я с удовлетворением сообщаю, что Сеть уже приступила к рассмотрению конкретных дел, касающихся военных преступлений и преступлений против человечности.

Моя Канцелярия совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, МКРВО и другими партнерами также продолжает содействовать поиску долгосрочных решений для устранения ситуаций затянувшегося перемещения, в которых оказались беженцы из Бурунди, Демократической Республики Конго и Руанды, тем самым лишь усугубляя недоверие в отношениях между странами региона. В этой связи я с удовлетворением отмечаю просьбу Регионального механизма надзора в Кампале о том, чтобы президент Мусевени возглавил усилия по решению проблемы перемещения населения в регионе, в том числе посредством организации консультаций на уровне министров, которые будут проведены в конце этого года под совместным руководством моей Канцелярии и МКРВО. Мы рассчитываем на то, что это мероприятие будет способствовать формированию политической воли и приверженности достижению прогресса в этой исключительно важной области.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что незаконная эксплуатация природных ресурсов и торговля ими остаются факторами нестабильности в районе Великих озер и лишают регион и его население столь необходимых источников социально-экономического роста. В отчетный период мы продолжали консультироваться с МКРВО по вопросу о совместных усилиях по осуществлению рекомендаций, вынесенных в ходе семинара, который мы совместно провели в июле 2016 года в Найроби.

Несмотря на некоторый достигнутый прогресс, многое еще предстоит сделать для полного достижения целей Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Устойчивое эко-

номическое развитие будет зависеть от прогресса в обеспечении безопасности в отдельных районах Демократической Республики Конго и региона в целом, а также в укреплении сотрудничества между соответствующими странами в целях обеспечения того, чтобы ресурсы стран региона использовались на благо народов региона. Для устранения коренных причин нестабильности в регионе необходимо более широкое проявление доброй воли. Моя Канцелярия будет и впредь оказывать поддержку странам региона в осуществлении этих усилий.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю г-на Джиннита за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита за их весьма содержательные брифинги и за их самоотверженную работу.

Мы только что представили свой доклад о миссии Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго. Я не буду подробно на нем останавливаться, лишь хотел бы еще раз воздать должное г-же Зерруги и ее сотрудникам, подчеркнуть ту историческую возможность, которую предоставляют нам выборы 23 декабря, и призвать все конголезские стороны воспользоваться этой возможностью и преодолеть свои разногласия посредством диалога, с тем чтобы достичь как можно более широкого консенсуса в отношении технических и политических условий для организации этих выборов. Все конголезское население рассчитывает на то, что его лидеры проведут заслуживающие доверия, свободные и транспарентные выборы в мирной обстановке. Мы надеемся, что их чаяния будут осуществлены.

Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона было разработано в 2013 году в целях обеспечения мира и стабильности в районе Великих озер, только что пережившем ряд конфликтов. Рамочное соглашение нацелено непосредственно на решение общих проблем, стоящих перед районом Великих озер, и представляет собой важный инструмент укрепления доверия между странами региона. Это всеобъемлющее соглашение позволяет сочетать направленные на достижения этой цели усилия большого числа субъектов: стран региона, соответствующих региональных организаций и внешних партнеров. Оно содержит в себе долгосрочное видение, которое включает в себя все возможные средства для обеспечения социального и экономического развития региона.

Соглашение должно служить катализатором деятельности, но, на наш взгляд, оно пока не работает оптимальным образом. Для этого есть несколько причин. Регион по-прежнему имеет дело с нерешенными проблемами, такими как нестабильность избирательных процессов, массовые перемещения населения в результате деятельности неконтролируемых вооруженных групп, незавершенные процессы примирения и медленные темпы отправления правосудия. Появились и новые угрозы, такие как эпидемия Эболы, радикализация молодежи и ущерб окружающей среде в результате незаконной эксплуатации природных ресурсов. Надлежащих средств для коллективного решения этих проблем пока, по сути, нет. Я имею в виду, в частности, отсутствие в регионе необходимого правового и технического потенциала в сфере сотрудничества полицейских и судебных органов для борьбы с незаконным оборотом наркотиков и безнаказанностью. Наконец, мы осведомлены о широко распространенной проблеме отсутствия доверия, которая имеет пагубные последствия. Поэтому вопрос восстановления доверия является одним из наших общих приоритетов.

Франция высоко оценивает выдающуюся работу Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер Саида Джиннита, который не жалеет усилий для поиска всех возможных путей и средств решения этих проблем. Выборы в Демократической Республике Конго уже не за горами. Мы только что говорили об их значимости для региональной стабильности. Эти выборы также представляют собой историческую возможность для всего региона. После окончания выборов у региона должна появиться возможность объединить свои усилия для осуществления обновленной региональной «дорожной карты», что может помочь им найти новые модели взаимодействия между соседними странами и содействовать преодоле-

нию многочисленных проблем, которые остаются нерешенными.

Франция сохраняет приверженность выполнению обязательств, которые мы взяли на себя в 2013 году в знак солидарности с регионом. У нас есть общая цель — содействовать обеспечению долгосрочной региональной стабильности. Мы готовы тесно сотрудничать со всеми странами региона, с тем чтобы служить этой цели и преодолеть нынешние трудности.

Г-н Тумыш (Казахстан) (*говорит по-английски*): Благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита за их обстоятельные брифинги. Мы также приветствуем в этом зале делегацию Демократической Республики Конго.

Прежде всего мы хотели бы отметить, что недавняя миссия Совета предоставила возможность получить информацию из первых рук и обеспечить более глубокое понимание ситуации на местах, а также выразить поддержку правительству и народу Демократической Республики Конго. Мы благодарим конголезские национальные власти и сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) за прием, оказанный делегации Совета, а также Департамент по политическим вопросам, Отдел по делам Совета Безопасности, Департамент по вопросам охраны и безопасности, Департамент операций по поддержанию мира и другие подразделения за столь эффективную организацию этой поездки в непростых условиях.

Мы воздаем должное отважным женщинам и мужчинам в составе МООНСДРК, которые в опасных условиях рискуют своей жизнью. Это одна из крупнейших в истории операций по поддержанию мира, персонал которой служит на благо принимающей страны, проявляя мужество и самоотверженность. Мы отмечаем самоотдачу и преданность делу Лейлы и Саида, которые получили международное признание. Они выполняют сложные мандаты, и из их работы мы извлекаем немало уроков. Мы отмечаем и высоко оцениваем хорошо скоординированную и важную работу, которую они выполняют. На них возложены большие и сложные задачи, и мы отмечаем те различные и по-своему уникальные способы, с помощью которых они стараются их решить.

В качестве наблюдателя при Африканском союзе мы выражаем нашу солидарность и присоединяемся к заявлениям африканской тройки, которые будут сделаны сегодня. Я хотел бы отметить следующие моменты.

Что касается обстановки в плане безопасности, то мы с сожалением отмечаем возобновление межобщинного насилия и деятельность вооруженных групп, что усугубляет и без того тяжелую гуманитарную ситуацию и приводит к массовому перемещению ни в чем не повинных конголезских граждан. Мы решительно осуждаем все нападения на гражданское население, миротворцев, гуманитарных и медицинских работников и призываем все местные и иностранные вооруженные группы сложить оружие. Мы высоко оцениваем усилия МООНСДРК по разработке общих для всех компонентов Миссии стратегий решения проблемы нападений со стороны вооруженных групп и реализации, таким образом, стратегии «защиты путем проецирования силы». Комплексный подход Миссии к защите гражданского населения, отраженный в том числе в концепции операций сил Миссии и ее полицейского компонента, приобретает еще большее значение для предотвращения связанных с насилием угроз, призванных воспрепятствовать проведению предстоящих выборов. Мы приветствуем также постоянную поддержку, оказываемую МООНСДРК мирным процессам на уровне провинций, что позволяет устранить коренные причины межобщинного насилия путем обеспечения мира посредством проведения информационно-просветительских кампаний при всестороннем участии местных общественных деятелей, женщин и молодежи.

Что касается контртеррористического фронта, то мы хотели бы напомнить о том, что в ходе нашего визита президент Жозеф Кабила Кабанге, премьер-министр Брюно Чибала Нзензе и заместитель премьер-министра Мова-Саканьи подчеркнули важность борьбы с терроризмом и выразили сожаление в связи с тем, что члены Совета в своих выступлениях обошли этот вопрос вниманием. Глава государства подчеркнул, в частности, что терроризм угрожает Демократической Республике Конго на протяжении вот уже 30 лет. Терроризм опутал своими щупальцами Демократическую Республику

Конго, Южную Африку, Мозамбик, Сомали, Эфиопию, Уганду и многие другие африканские страны. Как подчеркнул президент Кабила: «Мы теряем наших лучших людей, но не отступимся в борьбе с этим злом». В связи с этим Казахстан призывает государства-члены поддержать Демократическую Республику Конго в устранении угрозы, создаваемой терроризмом. Мы должны признать, что эта важная страна является важным партнером в наших глобальных усилиях, направленных на достижение общей цели построения мира, свободного от терроризма.

Что касается политической составляющей, то мы обращаем особое внимание на успехи, достигнутые правительством Демократической Республики Конго в части подготовки к проведению выборов согласно графику. Этот национальный процесс должен быть самостоятельным и проводиться при полном уважении суверенитета, политической независимости, территориальной целостности и единства Демократической Республики Конго. Мы подтверждаем важность осуществления политического соглашения от 31 декабря 2016 года всеми сторонами. Призываем власти Демократической Республики Конго продолжать осуществлять меры по созданию благоприятных условий для проведения заслуживающих доверия выборов, включая обеспечение конструктивного участия женщин в этом процессе. Необходимо продолжать работу по налаживанию конструктивного и всеохватного межконголезского диалога в целях развития политического процесса и укрепления доверия к избирательному процессу. Мы высоко оцениваем твердый настрой правительства Демократической Республики Конго взять на себя всю полноту ответственности за финансирование выборов. В связи с этим мы призываем национальные власти продолжать сотрудничество с Независимой национальной избирательной комиссией и предоставить ей необходимые ресурсы.

Мы приветствуем гарантии президента Кабилы, который в ходе семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи (см. A/73/PV.7) и во время визита Совета заявил о том, что выборы будут проведены в установленные сроки, что все необходимые шаги для обеспечения мирных и заслуживающих доверия выборов будут сделаны и что он относится к этому вопросу весьма серьезно. В этой связи мы подчеркиваем важнейшее значение поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Хотя эти выборы являются важным шагом в деле стабилизации ситуации в Демократической Республике Конго, они все же представляют собой лишь часть решения. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность продолжения реформы сектора безопасности наряду с децентрализацией и укреплением государственной власти, а также обеспечением социально-экономического развития страны. Мы должны понимать, что в отсутствие безопасности невозможно никакое развитие, но и безопасность без развития не обеспечить. Считаем, что в обозримом будущем должна быть предусмотрена должность заместителя Специального представителя Генерального секретаря, который будет контролировать и курировать разработку плана достижения и непосредственно осуществление целей в области устойчивого развития (ЦУР). В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность триединого подхода к урегулированию конфликтов, который должен использоваться в качестве глобальной модели. Его компоненты включают следующее: создание возможностей для взаимоувязки безопасности и развития параллельно с поощрением ЦУР; обновленный и инновационный подход к работе с регионами; и принцип «Единая Организация Объединенных Наций», основанный на идее действий всей нашей Организации как единого целого. В то же время, как сказали сегодня Специальный представитель Джиннит и Специальный представитель Зерруги в ходе нашего визита, мы осознаем, что для устранения первопричин требуется благая политическая воля.

Что касается гуманитарной ситуации, то мы с сожалением отмечаем, что нынешняя ситуация, характерными чертами которой являются большое число внутренне перемещенных лиц и беженцев, а также недостаточное финансирование плана гуманитарного реагирования, усугубилась из-за вспышки заболеваемости болезнью, вызываемой вирусом Эбола, в результате которой погибло более 100 человек. Мы высоко оцениваем усилия по борьбе с этой эпидемией, предпринимаемые властями Демократической Республики Конго в координации с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом и при их поддержке. Вместе с тем борьба с вирусом Эбола сильно затруднена из-

за нестабильной ситуации в плане безопасности в затронутых районах.

Что касается осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, то мы с удовлетворением отмечаем расширение сотрудничества между подписавшими Рамочное соглашение странами по вопросам безопасности, политики и экономики, а также в борьбе с безнаказанностью путем судебного сотрудничества. Наша делегация поднимала этот вопрос в ходе встречи Совета с премьер-министром Брюно Чибалой Нзензе. В этой связи мы приветствуем итоги девятого совещания высокого уровня Регионального механизма надзора, которое состоялось 8 октября в Кампале. Мы призываем подписавшие документ страны продолжать повышать свою ответственность за выполнение Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и активизировать усилия по полному осуществлению национальных и региональных обязательств. Региональные учреждения должны также играть ключевую роль в установлении прочного мира и стабильности в районе Великих озер. Рамочное соглашение остается жизнеспособным механизмом и площадкой для содействия странам и учреждениям региона в достижении мира и стабильности в соответствии с целями Пакта о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер, повестки дня Африканского союза на период до 2063 года и инициативы «Заставим пушки замолчать».

В заключение мы вновь выражаем признательность за визит, который позволил нам воочию увидеть, что происходит в стране и что было сделано для достижения мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Это наш главный приоритет, и мы продолжим оказывать в этой связи нашу поддержку.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго г-жу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Джиннита за их сегодняшние брифинги. Мы глубоко признательны за представляемую ими актуальную информацию, особенно в эти последние два месяца перед выборами в Демократической Республике Конго.

После поездки членов Совета Безопасности в Киншасу в центре нашего внимания по-прежнему остается уровень готовности к проведению выборов в Демократической Республике Конго. Мы особенно рады тому, что Совет Безопасности встретился с Председателем Независимой национальной избирательной комиссии, который не смог принять участие в августовском брифинге Совета (см. S/PV.8331). Мы согласны с работниками Избирательной комиссией в том, что очередная отсрочка выборов неприемлема. Мы ценим их стремление добиться их проведения в назначенную дату — 23 декабря. Конголезский народ уже два года ждет возможности проголосовать.

В связи с этим мы будем и впредь поддерживать усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) по разработке резервных планов распространения материалов для голосования, если в последний момент конголезское правительство выступит с соответствующим запросом. Мы хотели бы призвать МООНСДРК открыто довести до сведения конголезского правительства крайние сроки представления запросов о таком содействии. В то же время мы напоминаем о том, что в обязанности МООНСДРК не входит организация конголезских выборов — это обязанность Независимой национальной избирательной комиссии Демократической Республики Конго. Хотя у Комиссии было два лишних года на организацию этих выборов, мы по-прежнему глубоко обеспокоены конкретными принятыми ею решениями, поскольку они могут вызвать массу проблем в день выборов.

Мы верим, что конголезские должностные лица действительно намерены провести выборы 23 декабря, однако убеждать им в этом нужно не нас. Конголезцы должны знать, что у них будет возможность воспользоваться своим правом голоса в ходе заслуживающих доверия выборов. Сейчас самое время укрепить их уверенность в этом. Для этого необходимо выпустить из под стражи политических заключенных и в полной мере осуществить соглашение, заключенное в декабре 2016 года. Разработать план материально-технического обеспечения для своевременной доставки материалов для выборов. Открыть доступ к списку регистрации избирателей в электронном виде, обеспечивающем возможность поиска по списку. Добиться консенсуса в отношении электронных устройств для голосо-

вания и подсчета голосов и разработать резервные процедуры голосования, чтобы гарантировать, что избиратели смогут проголосовать даже в случае сбоя в работе электронных устройств или если последними будут обеспечены не все избирательные участки. Обучить достаточное количество работников избирательных участков работе с оборудованием для голосования и процедурам голосования. Вот те действия, которые правительство Демократической Республики Конго, и в частности Комиссия, могло бы предпринять уже сегодня, чтобы решить проблемы, вызывающие обеспокоенность у конголезских избирателей.

23 декабря 2018 года должны пройти свободные, справедливые и честные выборы. Одним из способов добиться этого — привлечь к их проведению наблюдателей. Мы призываем Независимую национальную избирательную комиссию в срочном порядке начать прием и аккредитацию наблюдателей за выборами в координации с Африканским союзом, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и гражданским обществом Конго.

Две недели назад в зале Генеральной Ассамблеи президент Кабила призвал к закрытию МООНСДРК. Мы разделяем эту цель, но для нас главное — как это будет осуществлено на практике и в какие сроки. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2018/882), МООНСДРК играет важнейшую роль в деле защиты гражданских лиц в Демократической Республике Конго. Вооруженные группы продолжают нарушать права человека и совершать нападения, особенно на гражданское население в восточной части Демократической Республики Конго. Мы отмечаем усилия, которые предпринимаются Организацией Объединенных Наций для репатриации или расселения бывших комбатантов из Руанды и Южного Судана, но при этом по-прежнему глубоко обеспокоены атаками со стороны Альянса демократических сил, которые, как представляется, становятся все более частыми и смертоносными. В Северном Киву и Итури МООНСДРК оказывает жизненно необходимую материально-техническую поддержку в борьбе с Эболой, охраняя автоколонны и обеспечивая гуманитарным работникам возможность работать, не подвергая свою жизнь опасности в нынешней непростой обстановке. Кризисная ситуация в сфере здравоохранения потребует от нас самого пристального внимания и нестандартных решений для прекращения распространения Эболы.

Когда придет время, мы первыми отпразднуем закрытие МООНСДРК, к которому призвал президент Кабила в своем выступлении, но сегодня праздновать еще слишком рано.

Наконец, мы отмечаем, что конголезские власти начали судебное разбирательство по факту убийства двух экспертов Организации Объединенных Наций — Майкла Шарпа и Сайды Каталан, которые были убиты во время расследования нарушений прав человека в провинции Касаи. Мы хотели бы напомнить конголезским властям о важности проведения тщательного расследования и справедливого судебного разбирательства без навязывания искусственных временных рамок. Никто не заинтересован в том, чтобы ни в чем не повинные люди были осуждены за убийство, которое они не совершали, в то время как виновные разгуливают на свободе. Мы хотели бы призвать Генерального секретаря продлить мандат контрольного механизма, чтобы помочь конголезским властям покарать убийц Майкла и Сайды.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Зерруги и Специального посланника Джиннита за их брифинги. Я выражаю признательность правительству Демократической Республики Конго, а также соруководителям — Франции, Экваториальной Гвинее и Боливии, МООНСДРК и страновой группе Организации Объединенных Наций — за организацию нашего посещения Демократической Республики Конго на прошлой неделе. Визит в Киншасу, хоть и краткий, позволил получить весьма полезные представления о ходе избирательного процесса, а также о сохраняющихся проблемах, положении в области прав человека, гуманитарных потребностях и ситуации с безопасностью.

Сегодня я остановлюсь на выборах, общем положении в области безопасности и ситуации с правами человека, а также на роли Организации Объединенных Наций и поделюсь некоторыми соображениями относительно дальнейших действий.

Когда Швеция вошла в состав Совета в январе 2017 года, удалось избежать крупного кризиса путем подписания соглашения от 31 декабря 2016 года. Это соглашение обеспечивает дорожную

карту проведения 23 декабря мирных, заслуживающих доверия и всеобщих выборов, которые имеют поистине решающее значение для мира и стабильности как в Демократической Республике Конго, так и в регионе в целом.

До этих выборов осталось меньше трех месяцев. В последние месяцы был достигнут заметный прогресс. Мы приветствуем важные подготовительные шаги. Теперь настоятельно необходимо приложить усилия для выполнения всех положений соглашения, в том числе в части мер укрепления доверия. Крайне важно обеспечить равное демократическое пространство для всех, в том числе свободу собраний и выражения мнений. Как и в любой другой стране, правительству отводится особая роль в выполнении этих мер. Каждый должен иметь возможность свободно и мирно проводить кампанию, политические заключенные должны быть освобождены, а политические права должны быть гарантированы для всех граждан.

Полное и равноправное участие женщин в выборах имеет жизненно важное значение, его необходимо поддерживать и поощрять. К сожалению, условия для участия женщин по-прежнему аховые. Необходимы дополнительные усилия для устранения политических, экономических, социальных препятствий и угроз безопасности, мешающих женщинам на равных участвовать в выборах.

Независимая национальная избирательная комиссия призвана играть важную роль. По мере подготовки требуется проводить более активную информационно-разъяснительную работу и повышать информированность общественности об избирательном процессе. Это включает в себя дачу четких указаний по порядку регистрации избирателей и использованию автоматических средств для голосования. Необходимо обеспечить учет всех жалоб и прозрачно и в духе сотрудничества рассматривать все рекомендации о том, как улучшить избирательный процесс. Участие независимых наблюдателей повысит доверие к самим выборам и к их результатам. Мы приветствуем намерение Сообщества по вопросам развития стран юга Африки оказать поддержку в проведении выборов и с этой целью направить своих наблюдателей и призываем Демократическую Республику Конго также взаимодействовать с другими национальными, региональными и международными организациями. Приветствуем неизменную готовность Организации Объединенных Наций и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) оказать техническую и логистическую поддержку.

Следует выразить благодарность Национальной епископальной конференции Конго (СЕНКО) и поддержать ее широкомасштабные усилия по подготовке и развертыванию национальных наблюдателей. Очевидно, что потребуется проделать дополнительную работу для укрепления доверия и для того, чтобы результаты выборы получили широкое признание у конголезцев. В этом плане в соответствующих случаях важное значение имеют добрые услуги СЕНКО или Специального представителя Генерального секретаря. Любые опасения, связанные с проведением выборов, должны устраняться мирным путем, по установленным каналам и соответствующими органами и рассматриваться в установленном порядке в соответствии с международными стандартами.

Неизменная руководящая роль стран региона и единство международного сообщества по-прежнему имеют ключевое значение. Недавнее обсуждение в Кампале мер по дальнейшему осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, о чем в своем выступлении говорил Специальный посланник Джиннит, говорит о важности региональной координации, в том числе для проведения заслуживающих доверия выборов в Демократической Республике Конго. В совместном заявлении Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза, принятом в начале июля, получило отражение единое мнение международного сообщества, согласно которому эти выборы должны быть честными.

Мы осуждаем непрекращающиеся нарушения прав человека со стороны вооруженных групп в Демократической Республике Конго. Мы особенно обеспокоены эскалацией насилия и нападениями в районе Бени, в регионе Касаи и в последнее время в горнопромышленном городке Рубайя. Широкое распространение получило сексуальное и гендерное насилие. Дестабилизирующая деятельность вооруженных групп вызывает серьезную озабоченность.

Важно не допустить, чтобы насилие и нарушения прав человека стали новой нормой, и за это отвечают все участники. Правительство несет особую ответственность за решение проблемы насилия и жестокого обращения, включая сексуальное и гендерное насилие. Особую обеспокоенность вызывает высокий процент нарушений со стороны государственных должностных лиц. Ключевое значение имеет борьба с безнаказанностью. Мы призываем правительство продолжать наращивать усилия по привлечению к ответственности виновных в совершении нарушений.

Кроме того, неустойчивая ситуация в области безопасности негативно сказывается на борьбе с Эболой, а также на других гуманитарных усилиях. Мы призываем к периоду спокойствия, который позволит устранить угрозу Эболы. Необходимо выделять больше средств на общее гуманитарное реагирование и — что не менее важно — предоставлять безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ.

Мы высоко оцениваем работу МООНСДРК, которая действует в сложных условиях и с широким мандатом. Мы признательны Миссии за ее активную позицию, которая позволила обеспечить более эффективную защиту гражданского населения и миротворцев. Располагая ограниченными ресурсами, МООНСДРК смогла добиться важных результатов. Мы полностью поддерживаем мандат Миссии, а также постоянные добрые услуги Специального представителя Лейлы Зерруги. Важно, чтобы МООНСДРК была готова пресекать насилие и обеспечивать безопасность в связи с проведением выборов, в том числе и после выборов. Надеемся, что после выборов будут рассмотрены дальнейшие меры по передаче функций.

Следует в полной мере воздать должное страновой группе Организации Объединенных Наций за ее важную работу по рассмотрению более широкой повестки дня в области мира и развития в рамках благородных усилий по оказанию гуманитарной помощи в трудных условиях. В идеале после выборов будут открываться учреждения с более четкой ориентацией на развитие, действующие на основе заслуживающего доверия правительственного плана, направленного на удовлетворение долгосрочных потребностей населения в социально-экономическом развитии и на достижение целей в области устойчивого развития.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить новую динамику в проведении судебного разбирательства и расследования по факту убийства экспертов Организации Объединенных Наций Майкла Шарпа и Сайды Каталан, на что также обратил внимание мой американский коллега. От властей Демократической Республики Конго по-прежнему требуется в полной мере сотрудничать с запущенным Генеральным секретарем контрольным механизмом, работой которого руководит г-н Робер Пети, а также в проведении национальных расследований. Кроме того, важно, чтобы в ходе национальных расследований учитывались рекомендации, вынесенные механизмом, особенно в части проведения тщательных и юридически безупречных расследований без искусственных сроков завершения. Мы приветствуем планируемое продление действия этого механизма. Шведское расследование по-прежнему сталкивается с проблемами в области сотрудничества с властями Демократической Республики Конго. Мы также хотели бы отметить продолжающиеся усилия Секретариата по повышению общей безопасности и улучшению условий работы экспертов Организации Объединенных Наций — этот вопрос требует дальнейшего внимания и поддержки со стороны Совета.

По приземлении в Демократической Республике Конго мы услышали объявление о присвоении Нобелевской премии мира д-ру Муквеге и больнице «Панзи». Это очень важное признание всех женщин, пострадавших от сексуального насилия, проливающее свет на огромные страдания, на которые сексуальное насилие в ходе конфликта обрекает жертв, их семьи и общество в целом в Демократической Республике Конго и в других странах. Будем надеяться, что эта премия поможет раз и навсегда положить конец этим ужаснейшим преступлениям, а женщины получат возможность играть полноценную и равную роль в будущей Демократической Республике Конго.

Конголезский народ слишком долго страдал. Предстоящие выборы и последующая демократическая передача власти дадут возможность придать новый импульс усилиям, направленным на то, чтобы поставить интересы народа на первое место. Заслуживающие доверия и мирные выборы необ-

ходимы для продвижения вперед Демократической Республики Конго, однако их недостаточно. Необходимо перейти от постоянного режима чрезвычайной ситуации и гуманитарного кризиса к реальному развитию на основе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и осуществления всеми конголезцами своих основополагающих прав. Все национальные заинтересованные стороны, страны региона и международное сообщество должны теперь сосредоточить усилия на том, чтобы не упустить эту возможность изменить траекторию развития Демократической Республики Конго.

Г-н ван Остером (Нидерланды) (*говорит по-французски*): Состоявшаяся на прошлой неделе поездка в Демократическую Республику Конго дала возможность произвести более точный анализ проблем, с которыми сталкивается страна в преддверии выборов. Я хотел бы поблагодарить представителей Франции, Боливии и Экваториальной Гвинеи за их подготовительную работу и за их весьма обстоятельные брифинги, с которыми они выступили сегодня утром. Я также хотел бы поблагодарить г-жу Лейлу Зерруги и г-на Саида Джиннита за их только что прозвучавшие брифинги. Королевство Нидерландов продолжает оказывать им свою полную поддержку.

Сегодня я хотел бы сосредоточить внимание на трех вопросах. Во-первых, я хотел бы сообщить о некоторых наиболее примечательных моментах поездки Совета. Во-вторых, я хотел бы подчеркнуть важность укрепления доверия на заключительном этапе подготовки к проведению выборов. Наконец, я освещу роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) применительно к инициативе «Действия в поддержку миротворчества».

Что касается первого вопроса, то я хотел бы поделиться некоторыми соображениями о нашей недавней поездке в Демократическую Республику Конго. Я благодарю конголезские власти и МООНСДРК за их гостеприимство. Различные проведенные нами беседы показали, до какой степени политические разногласия между различными сторонами влияют на жизнь людей. Меня особенно поразила наша встреча с кандидатами-женщинами. Они излучали позитивную энергию и продемонстрировали четко выраженную волю улучшить будущее Конго.

В ходе нашего визита д-ру Денису Муквеге была присуждена Нобелевская премия мира. Королевство Нидерландов восхищается его приверженностью делу защиты здоровья и достоинства женщин в восточной части Демократической Республики Конго. Это награждение служит политическим сигналом для всех стран мира и побуждает их продолжать борьбу с сексуальным насилием в зонах конфликта. Мы также приветствуем подтверждение президентом Кабилой Кабанге этой позиции абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальному насилию. Мы ожидаем ее дальнейшей реализации.

Второй вопрос касается двух месяцев, оставшихся для подготовки к выборам. Было предпринято несколько важных шагов в целях обеспечения проведения выборов 23 декабря. Я имею в виду подготовку национальных наблюдателей и предоставление органами власти необходимых материально-технических средств. Как отметил наш французский коллега, проблему, остающуюся нерешенной, можно описать одним словом — доверие. Существуют глубокие политические разногласия. Мы призываем все стороны активизировать свое сотрудничество, с тем чтобы достичь согласия по нерешенным вопросам. Мы призываем Независимую национальную избирательную комиссию повысить степень транспарентности и открытости. Мы подчеркиваем необходимость того, чтобы все политические партии могли вести кампанию в безопасных условиях. Мы призываем к полному осуществлению предновогоднего соглашения, в частности к обеспечению открытости политического пространства. Мы призываем правительство Демократической Республики Конго пригласить независимых наблюдателей. Такие меры укрепления доверия имеют решающее значение для обеспечения доверия к выборам.

Третий вопрос касается МООНСДРК. Я напоминаю, что МООНСДРК готова оказывать материально-техническую поддержку процессу проведения выборов. Однако важно не ограничиваться рамками этого крайнего срока, поскольку выборы не устранят коренные причины конфликта, от которого по прежнему страдают миллионы гражданских лиц в восточной части Конго.

В ходе нашего визита я был впечатлен усилиями МООНСДРК по реализации инициативы «Действия в поддержку миротворчества». В марте прошлого года наш премьер-министр Марк Рютте помог приступить к реализации этой инициативы здесь, в Совете Безопасности, в целях поддержки усилий Генерального секретаря Гутерриша (см. S/PV.8218). МООНСДРК продемонстрировала свою способность действовать более активно и более гибко. Мы воздаем должное Командующему силами за его приверженность осуществлению инициативы «Действия в поддержку миротворчества». Его цель состоит в том, чтобы спасать жизнь людей, а не подсчитывать людские потери. В то же время я отметил необходимость выделения ресурсов для осуществления новой стратегии «защиты посредством проецирования силы». Это включает в себя воздушные силы и средства, приборы ночного видения и разведывательную информацию. Необходимо будет провести оценку стратегии, с тем чтобы извлечь уроки применительно к другим миротворческим операциям.

Также насущно необходимо, чтобы МООНСДРК незамедлительно получила доступ ко всем материальным средствам, которые еще не поступили на конголезскую территорию. Первоочередной задачей Миссии по-прежнему является защита гражданских лиц. Насилие со стороны Альянса демократических сил в районе Бени — районе, затронутом вирусом Эбола — вновь свидетельствует о важности этой задачи.

Эта поездка наглядно продемонстрировала мне необходимость иметь реалистичный мандат, а также необходимость того, чтобы МООНСДРК сосредоточила внимание на ключевых задачах. Это ясно свидетельствует о том, что любую стратегию выхода МООНСДРК следует рассматривать только с чрезвычайной осторожностью, принимая во внимание потребности конголезских граждан. Кроме того, возможное поспешное сокращение численности войск МООНСДРК чревато серьезными последствиями за пределами национальной территории.

Что касается региональных аспектов, Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона по-прежнему остается весьма актуальным, как было подчеркнуто на девятом совещании высокого уровня Регионального механизма надзора. Только благодаря политической воле заинтересованных сторон удастся в полной мере реализовать потенциал Рамочного соглашения.

В заключение следует отметить, что время, оставшееся до проведения выборов, намеченных на 23 декабря, будет иметь решающее значение. Все стороны должны активизировать свои усилия в целях обеспечения свободных, заслуживающих доверия и мирных выборов, которые улучшат перспективы жителей Демократической Республики Конго. Они могут рассчитывать на нашу поддержку. В интересах будущего Демократической Республики Конго мы должны сохранить единство Совета Безопасности.

Г-н Тенья (Перу) (*говорит по-испански*): Мы признательны за организацию этого заседания и важные брифинги Специального представителя Лейлы Зерруги и Специального посланника Саида Джиннита. Я хотел бы сделать очень короткую паузу, прежде чем продолжать выступление, для того чтобы присоединиться к постоянному представителю Швеции и выразить свою признательность руководителю миссии Совета Безопасности, постоянному представителю Франции и другим ее руководителям, постоянным представителям Боливии и Экваториальной Гвинеи, а также сотрудникам секретариата Совета за их эффективную организацию данной миссии.

Вначале мы хотели бы подчеркнуть важность проведения Демократической Республикой Конго 23 декабря свободных, транспарентных, инклюзивных и заслуживающих доверия выборов, дающих возможность создать новое правительство, которое будет призвано решать серьезные проблемы, с которыми сталкивается страна. В этой связи мы хотим отметить усилия, предпринимаемые правительством, в частности твердую приверженность, о которой сам глава государства президент Кабила Кабанге заявил нам на прошлой неделе, успешному проведению декабрьских выборов. Мы также отмечаем усилия Независимой национальной избирательной комиссии в целях соблюдения графика проведения выборов. Мы вновь заявляем о важности поддержки этого процесса международным сообществом при условии соблюдения принципа суверенитета.

Как уже отмечалось, члены Совета имели возможность побывать на месте событий и пообщать-

ся с конголезскими властями и представителями гражданского общества, которым мы признательны за их щедрое гостеприимство.

В этой связи мы принимаем к сведению обеспокоенность, выраженную оппозицией в отношении использования машин для голосования. Мы убеждены в том, что удастся достичь взаимопонимания. Мы также надеемся, что будет проведено надлежащее обучение по вопросам их использования, с тем чтобы волеизъявление конголезского народа проходило без серьезных сбоев.

Помимо обсуждения материально-технической стороны процесса мы считаем необходимым создать условия для проведения здоровых дебатов, а также обмена мыслями и предложениями между кандидатами в целях обеспечения высокого уровня осведомленности конголезских граждан в момент выбора своих будущих лидеров.

Мы также выражаем нашу обеспокоенность по поводу произвольных арестов представителей оппозиции и гражданского общества, идущих вразрез с демократичной атмосферой, которая является необходимым условием проведения выборов. В этой связи мы подчеркиваем необходимость в полной мере осуществить меры укрепления доверия, закрепленные в политическом соглашении от 31 декабря 2016 года.

Мы также подчеркиваем важную вспомогательную роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), Африканского союза и субрегиональных организаций, а также соседних стран в обеспечении того, чтобы избирательный процесс стал поворотным этапом в построении устойчивого мира в стране.

Что касается ситуации в области безопасности, мы с сожалением отмечаем продолжающиеся в восточной части страны нападения вооруженных групп на гражданское население и межэтническое насилие в Южном Киву, а также совершаемые боевиками кражи оружия из арсенала вооруженных сил. Мы считаем необходимым обеспечить дальнейшее взаимодействие вооруженных сил, МООНСДРК и бригады оперативного вмешательства в целях более эффективной защиты гражданского населения, особенно от нападений Альянса демократических сил в Северном Киву.

Мы также хотели бы подчеркнуть важность организации семинаров для определения потребностей в гуманитарной помощи в стране, проведенных Управлением по координации гуманитарных вопросов. Считаем, что такая инициатива будет способствовать развитию сотрудничества между конголезскими властями и гуманитарными учреждениями на национальном и субнациональном уровнях.

Мы также приветствуем приверженность и напряженную работу МООНСДРК в области прав человека, в частности в рамках осуществления «дорожной карты» по освобождению детей, завербованных вооруженными группами, и подчеркиваем необходимость привлечения виновных к ответственности.

Мы также приветствуем проведение программ по сокращению масштабов насилия в общинах на востоке страны, благодаря которым бывшие комбатанты получили доступ к рабочим местам, а также сократился риск вербовки молодых людей боевиками.

Наконец, мы выражаем глубокую обеспокоенность в связи с новой вспышкой лихорадки Эбола, и сожалеем, что она уже унесла жизни 120 человек, а жизни еще почти 200 пострадавших находятся под угрозой.

Мы хотели бы отметить и поддержать деятельность Всемирной организации здравоохранения и Организации Объединенных Наций в координации с конголезским правительством по урегулированию этой ситуации. Тем не менее мы с тревогой отмечаем, что этот вирус распространяется в районах, подверженных постоянным нападениям вооруженных групп. Естественно, это затрудняет усилия по профилактике для своевременного и всеобъемлющего реагирования на угрозу, исходящую от этого вируса. Сотрудники МООНСДРК и медицинские работники, направленные в эти районы, заслуживают нашего восхищения и поддержки.

Г-жа Гуадей (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Саида Джиннита за их исчерпывающие и содержательные брифинги, а также за их неустанные усилия и умелое руководство на местах.

Мы отмечаем значительный прогресс, достигнутый в подготовке к проведению в Демократической Республике Конго выборов, запланированных на 23 декабря. Высоко оцениваем усилия Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК) по обеспечению ключевых этапов избирательного процесса.

В этой связи я с удовлетворением отмечаю опубликование окончательных списков кандидатов для участия в президентских выборах и выборах в законодательные органы на национальном уровне и на уровне провинций. Мы приветствуем решение президента Жозефа Кабилы не выдвигать свою кандидатуру в соответствии с конголезской Конституцией.

Поездка Совета Безопасности в Киншасу действительно была весьма полезной в плане наблюдения за тем, как ведется подготовка к предстоящим в декабре выборам и в плане взаимодействия со всеми соответствующими заинтересованными сторонами. Мы хотели бы поблагодарить координаторов за их брифинг о ряде важных вопросов, которые мы обсуждали в ходе поездки.

Несмотря на достигнутый на сегодня прогресс, остается ряд нерешенных проблем. Мы стали свидетелями отсутствия доверия к избирательному процессу, что в значительной мере подчеркивает необходимость осуществления мер укрепления доверия, предусмотренных в политическом соглашении от 31 декабря 2016 года. Все конголезские политические стороны должны быть действенно и конструктивно вовлечены в процесс при полном уважении законов и органов управления Конго в интересах создания необходимых условий для проведения свободных, справедливых, заслуживающих доверия и мирных выборов.

Мы своими глазами видели усилия Организации Объединенных Наций на местах в поддержку избирательного процесса и наблюдали готовность МООНСДРК оказывать материально-техническую поддержку Избирательной комиссии. Мы отмечаем, что Миссия осуществляет свой мандат в сложных условиях и нуждается во всесторонней поддержке Совета. Высокой оценки заслуживает роль, которую сыграла МООНСДРК в реагировании на вспышку лихорадки Эбола, в том числе в операциях по устранению сохраняющейся угрозы со стороны вооруженных групп и обеспечению защиты гуманитарного пространства.

Непрекращающаяся активность негативно настроенных сил, действующих в Демократической Республике Конго и регионе, по-прежнему вызывает озабоченность. Мы отмечаем итоги восьмого заседания высокого уровня Регионального механизма надзора Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, которое состоялось несколько дней тому назад в Кампале и на котором, среди прочего, была подчеркнута необходимость нового подхода, выходящего за рамки существующих мер по обеспечению более активного регионального сотрудничества в целях незамедлительной полной нейтрализации этих элементов.

По прошествии пяти лет с момента подписания Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве район Великих озер по-прежнему сталкивается с огромными трудностями. Очевидна необходимость дополнительных мер для укрепления доверия между странами региона. Мы надеемся, что будут предприняты более активные усилия в этой области, поскольку без этого невозможно добиться реального прогресса в реализации целей, предусмотренных Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве. Совету Безопасности следует поддерживать и поощрять усилия стран региона по укреплению доверия.

Как отмечалось на прошлой неделе, ситуация с вирусом Эбола вызывает значительную тревогу. Мы признательны правительству Демократической Республики Конго и всем другим международным партнерам, которые прилагают все возможные усилия для решения проблемы и сдерживания распространения этого заболевания. Всемирная организация здравоохранения уже предупредила нас о возможной опасности распространения вируса в другие районы страны и по региону в целом, что сопряжено с существенными последствиями для регионального мира и стабильности.

Поэтому необходимо незамедлительно мобилизовать международную поддержку текущих усилий по сдерживанию распространения этого заболевания. В этой связи мы планируем внести проект резолюции в опоре на важные обсуждения, проведенные нами на прошлой неделе. Мы рассчитываем обсудить этот вопрос с Советом в ближайшее время.

Г-жа Эдханг Манге (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря Зерруги и Специального посланника г-на Джиннита за их руководящую роль, приверженность делу и прекрасные брифинги о положении в Демократической Республике Конго и соответствующем регионе.

Прежде всего мы хотели бы выразить обеспокоенность по поводу последней вспышки Эболы в братской нам Демократической Республике Конго, а также нашу солидарность с ее народом.

Республика Экваториальная Гвинея придает первостепенное значение происходящим в Демократической Республике Конго событиям. Ввиду того, что нас связывают прочные узы дружбы и братства и что мы являемся членами одних и тех же субрегиональных учреждений, мы воспринимаем ее проблемы как свои собственные. Демократическая Республика Конго прилагает усилия к тому, чтобы добиться стабильности, и вступила на путь восстановления. Мы высоко ценим эти усилия. Мы сознаем, что страна находится на решающем этапе своей истории, и на обнадеживает складывающееся там положение дел.

Позитивные события, разворачивающиеся в преддверии предстоящих 23 декабря тройных выборов — президентских и парламентских выборов и выборов в провинциальные законодательные органы, — служат ключом к будущей прочной стабильности Демократической Республики Конго. В этой связи следует отметить, что в подготовке к выборам был достигнут значительный прогресс, о котором, в частности, свидетельствует опубликование в соответствии с графиком проведения выборов списков избирателей, ослабление политической напряженности и диалог между всеми сторонами об использовании машин для голосования. Именно по этим причинам мы призываем правительство и Независимую национальную избирательную комиссию, политические партии, гражданское общество и все национальные заинтересованные стороны и далее укреплять этот процесс таким образом, чтобы обеспечить всем гражданам возможность воспользоваться своим правом голоса в самых благоприятных условиях, а также повышать осведомленность людей о том, как пользоваться этим правом.

Мы призываем все конголезские стороны создавать условия, необходимые для проведения мирных выборов, и делать все возможное для обеспечения того, чтобы назначенные на 23 декабря выборы заслуживали доверия, были открытыми и инклюзивными и прошли в спокойной обстановке. Наилучшей гарантией удовлетворительного проведения выборов и последующей мирной передачи власти является всестороннее соблюдение и выполнение положений политического соглашения от 31 декабря 2016 года. Таковы ключевые аспекты, позволяющие обеспечить легитимность избранных органов власти, и прежде всего стабильность страны и региона. Крайне важными факторами являются также ослабление политической напряженности, выполнение рекомендаций Международной организации франкоязычных стран и поддержание всеми сторонами диалога относительно использования машин для голосования. В этой связи мы приветствуем как позитивный шаг состоявшуюся 29 сентября встречу представителей различных политических партий.

Один из уроков, извлеченных из недавнего визита Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго, заключается в том, что для обеспечения полного успеха предстоящих выборов, чтобы их можно было считать шагом вперед для конголезского народа, крайне необходимо проанализировать все возможные сценарии, которые могут возникнуть после выборов, чтобы принять меры, гарантирующие строительство и укрепление прочного мира в этой стране.

Мы приветствуем публичное заявление о положении в стране, с которым президент Жозеф Кабила Кабанге выступил 19 июля перед началом совместного заседания Национальной ассамблеи и Сената. Президент подтвердил свое намерение соблюдать конституцию страны и подчеркнул, что его правительство по-прежнему преисполнено твердой решимости в полной мере выполнить свои обязанности по финансированию президентских и парламентских выборов и выборов в провинциальные законодательные органы. Он также подчеркнул, что не намерен выдвигать свою кандидатуру на президентских выборах. Такое заявление президента в рамках легитимного осуществления принципов суверенитета и независимости свидетельствует о его решимости и о его преданности своей стране. Международному сообществу надлежит и впредь оказывать правительству и народу Демократической Республики Конго поддержку в ходе избирательного процесса с соблюдением принци-

па невмешательства в ее внутренние дела, а также принципов независимости, суверенитета и территориальной целостности.

Что касается обстановки в плане безопасности, то проблемы в этой области сохраняются в восточной части страны, как свидетельствуют кровопролитные столкновения между Альянсом демократических сил и Вооруженными силами Демократической Республики Конго, особенно в окрестностях Бени. Поэтому мы призываем правительство продолжать при поддержке со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) принимать меры по исправлению ситуации в плане безопасности, подавлению деятельности вооруженных групп в различных провинциях и обеспечению защиты гражданского населения. Мы также настоятельно призываем все стороны, которых это касается, вести себя ответственно, чтобы способствовать социальной сплоченности, особенно в период выборов, а также прекращению проводимых вооруженными группами боевых действий. Кроме того, мы призываем конголезские власти сохранять их решимость предать суду виновных в преступлениях и грубых нарушениях прав человека и норм гуманитарного права.

Республика Экваториальная Гвинея осуждает разграбление и эксплуатацию ресурсов в зонах конфликта и переправку сырья в другие районы, что привлекает внимание к наблюдаемым во время конфликтов двойным стандартам и порой объясняет причины этих конфликтов. Если эта проблема не будет решена окончательно, перспективы успешного установления мира и безопасности в регионе будут оставаться отдаленными. Незаконная эксплуатация природных ресурсов Демократической Республики Конго приносит значительные экономические выгоды, но только не конголезскому народу, а другим сторонам. Поэтому необходимо принять меры к тому, чтобы положить такой деятельности конец и при необходимости установить санкции в отношении тех, кто не соблюдает международные нормы в этом отношении.

Экваториальная Гвинея считает, что основополагающее значение в поисках долгосрочного урегулирования политической ситуации в Демократической Республике Конго имеет помощь, оказываемая стране различными международными организациями, в том числе Организацией Объединенных Наций, в тесном сотрудничестве с Европейским союзом, Африканским союзом, странами региона, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, Международной конференцией по району Великих озер и Экономическим сообществом центральноафриканских государств. В связи с этим Экваториальная Гвинея хотела бы присоединиться к призыву Совета мира и безопасности Африканского союза создать координационный механизм, в состав которого вошли бы все вышеназванные субъекты, чтобы обеспечить эффективность и слаженность оказываемой этой стране поддержки. Экваториальная Гвинея призывает также выполнять подписанное 24 февраля 2013 года в Аддис-Абебе Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Мы также настоятельно призываем подписавшие его стороны и его гарантов принимать необходимые меры по обеспечению его полного и эффективного осуществления и удвоить свои усилия в этом отношении. Для этого крайне необходимо нейтрализовать орудующие в восточной части страны вооруженные группы.

Недавнее и всецело заслуженное признание замечательной работы д-ра Дени Муквеге и его коллег в больнице Панци и Фонде Панци, а также жизнестойкость лиц, пострадавших от сексуального насилия во условиях конголезского конфликта, служат примерами решимости конголезских братьев и сестер обеспечить развитие своей страны и благополучие своего народа, равно как и примерами их личного вклада в это дело. Именно такой дух успеха и солидарности нужен нам на нашем континенте, и его необходимо поощрять.

В связи с этим в заключение я хотел бы предложить всем вовлеченным в этот процесс сторонам не сходить с пути внутреннего инклюзивного диалога и избегать любых актов насилия, которые могли бы привести к срыву этого процесса. Мы также пользуемся этой возможностью для того, чтобы призвать международное сообщество оказывать правительству, МООНСДРК, Независимой национальной избирательной комиссии и другим непосредственно вовлеченным в этот процесс сторонам всемерную поддержку в принятии ими мер укрепления доверия, чтобы создать обстановку, благоприятную для проведения мирных выборов, для неотступного следования «дорожной карте» и для мирной пере-

дачи власти в обстановке спокойствия и национального согласия.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего заседания.

Мы хотели бы поблагодарить также Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита за их полезные брифинги.

Что касается визита членов Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго, который проходил с 5 по 7 октября, то мы хотели бы выразить признательность правительству Демократической Республики Конго за организацию пребывания нашей делегации в стране с момента ее прибытия в столицу Киншасу до ее отъезда. Мы также благодарим г-жу Зерруги и всех сотрудников МООНСДРК, а также секретариат Совета Безопасности. И, разумеется, мы благодарим делегации Боливии, Франции и Экваториальной Гвинеи за превосходную организацию визита и за все их усилия обеспечить его успех и плодотворное обсуждение ситуации в Демократической Республике Конго. В своем выступлении я хотел бы затронуть три аспекта.

Прежде всего, что касается политической ситуации, то наша сегодняшняя дискуссия совпадает с началом отсчета времени, остающегося до важнейшего для конголезцев события — проведения президентских выборов и выборов в законодательные органы на национальном уровне и на уровне провинций, которые должны состояться примерно через два месяца. В ходе нашего визита мы отметили твердое намерение и готовность правительства Демократической Республики Конго соблюдать график выборов и провести их в назначенную дату — 23 декабря. Мы надеемся, что проведение выборов поможет положить конец политической напряженности в стране, что сами выборы будут свободными, транспарентными и инклюзивными и что в них примут участие все конголезцы, а их результаты будут убедительными и полностью соответствующими положениям конголезской конституции и законодательства. Для того чтобы в выборах приняли участие все конголезские политические партии, необходимо обеспечить меры доверия, как это предусмотрено в политическом соглашении от 31 декабря 2016 года.

Мы также приветствуем усилия правительства Демократической Республики Конго и Национальной независимой избирательной комиссии по выходу на все основные контрольные показатели избирательного процесса, включая публикацию окончательного списка кандидатов в президенты и в состав национальных и провинциальных законодательных органов.

Мы подчеркиваем необходимость достижения консенсуса по таким спорным вопросам, как использование электронных средств голосования, составление списков избирателей и финансирование избирательного процесса — которые правительство обязалось полностью взять на себя, — а также техническая и логистическая поддержка предвыборной кампании со стороны МООНСДРК.

Во-вторых, что касается гуманитарной ситуации, то продолжающийся в Демократической Республике Конго гуманитарный кризис вызывает серьезное беспокойство. Как об этом говорится в опубликованном 1 октября последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/882), статистика по беженцам, перемещенным лицам и нуждающимся в срочной гуманитарной помощи остается тревожной. Ситуация еще более обострилась после заявления министерства здравоохранения от 1 августа о начавшейся эпидемии Эболы, которая к настоящему времени уже унесла жизни более 120 человек. Для того чтобы удовлетворить гуманитарные нужны и облегчить страдания населения конголезское правительство должно сотрудничать с международным сообществом. В связи с этим мы высоко оцениваем усилия и оперативные меры МООНСДРК и Всемирной организации здравоохранения по борьбе с этим заболеванием.

В-третьих, что касается ситуации с безопасностью, то волна насилия не спадает, а вооруженный конфликт в Демократической Республике Конго продолжается, особенно в восточной части страны, с разной степенью интенсивности в различных районах, что также вызывает беспокойство. Военные нападения создают прямую угрозу для безоружного гражданского населения и истощают природные и людские ресурсы страны. В связи с этим мы

высоко оцениваем огромные усилия МООНСДРК и ее сотрудников по противодействию вооруженным нападениям и защите гражданского населения. Мы призываем все ответственные стороны прекратить вооруженные столкновения, чтобы сохранить жизни безоружных мирных жителей и восстановить необходимую безопасность и стабильность.

В заключение мы подчеркиваем, что полностью поддерживаем усилия Специального посланника Джиннита и инициативы Африканского союза, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Международной конференции по району Великих озер по контролю за осуществлением Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. Нашей целью является устранение угроз безопасности, реагирование на политические и гуманитарные вызовы на национальном и региональном уровнях и прекращение конфликтов и нестабильности, от которых уже долгое время страдает страна. Мы надеемся, что Африканский союз сумеет достичь своей цели и положить конец всем конфликтам к 2020 году в соответствии с Рамочным соглашением.

Г-н Хики (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Зерруги и за ее брифинг, и за большую помощь и советы членам Совета Безопасности в ходе нашего визита на прошлой неделе. Я хотел бы также поблагодарить Специального посланника г-на Джиннита за его брифинг и за работу, которую он проводит в регионе для оказания содействия в осуществлении соглашения от 31 декабря.

До выборов в Демократической Республике Конго, которые будут иметь решающее значение и для конголезского народа, и для перспектив достижения мира и стабильности в районе Великих озер, остается всего 73 дня. В случае успеха, как сказал посол Франции, они станут историческим поворотным пунктом: первой в истории Демократической Республики Конго мирной демократической передачей власти. Они заложат фундамент для обеспечения мира, стабильности и благополучия.

Я считаю, что члены Совета должны приветствовать прогресс, достигнутый в Демократической Республике Конго, включая, в частности, публикацию списка кандидатов для участия в президентских, парламентских и провинциальных выборах и тот факт, что на данный момент все партии выдерживают установленный график проведения выборов. Но если бы лично меня попросили кратко подвести итог визита Совета в Демократическую Республику Конго, я бы сказал, что сделать предстоит еще очень многое. Для того чтобы результатам выборов можно было доверять, необходимо, чтобы сами выборы были свободными и честными. Однако между представителями оппозиции, гражданского общества и правительства по-прежнему сохраняется недоверие и многие конголезцы явно убеждены в том, что условия для проведения честных выборов пока не сложились. Остается еще целый ряд нерешенных вопросов.

Во-первых, что касается электронных средств голосования, то Специальный представитель Зерруги уже говорила о проведенном Вестминстерским фондом за демократию исследовании работы этих средств и о вынесенных в нем рекомендациях. Мы настоятельно призываем Независимую национальную избирательную комиссию выполнить эти рекомендации, направленные на усовершенствованию этих средств, и провести для представителей оппозиции и гражданского общества семинар, чтобы научить их обращаться с этими средствами и рассказать им о том, как выполняются рекомендации Комиссии. Кроме того, мы призываем оппозицию конструктивно взаимодействовать с Избирательной комиссией в вопросе об оптимальном использовании электронных средств голосования.

Во-вторых, имеются вопросы по регистрации избирателей. Мы настоятельно призываем Независимую национальную избирательную комиссию выполнить рекомендации Международной организации франкоязычных стран.

В-третьих, как указал посол Кувейта, соглашение от 31 декабря содержит ряд мер доверия, особенно в отношении свободы собраний и выражения мнений. Мы с большим удовлетворением принимаем к сведению данное президентом Кабилы Кабанге Совету обещание, что в преддверии выборов его правительство не будет препятствовать проведению мирных демонстраций.

В-четвертых, мы считаем, что присутствие на выборах независимых наблюдателей будет способствовать созданию в Демократической Республике Конго атмосферы полного доверия. Мы привет-

ствуем обещание президента Кабилы Кабанге оказывать содействие наблюдателям из стран региона.

И, наконец, в-пятых, думаю, что все здесь понимают логистические трудности, связанные с организацией тройных выборов в один день. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) предложила правительству свою помощь, и мы очень надеемся, что правительство примет это предложение МООНСДРК.

В Демократической Республике Конго МООНСДРК продолжает играть жизненно важную роль как в оказании поддержки выборам, так и в обеспечении защиты гражданских лиц. Соединенное Королевство глубоко обеспокоено ухудшением ситуации с безопасностью в провинциях Северное Киву, Южное Киву, Касаи и Танганьика, а также последствиями такого положения дел для гражданского населения. Это — весьма тревожная тенденция, и мы поддерживаем Генерального секретаря в его призыве к властям при поддержке со стороны МООНСДРК принять необходимые меры для защиты гражданского населения. Мы также обеспокоены увеличением числа сообщений об ущемлениях и нарушениях прав человека в июле-августе по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Как сказал посол Швеции, особую озабоченность вызывает тот факт, что 59 процентов всех нарушений в стране совершаются государственными субъектами. Мы призываем правительство Демократической Республики Конго сделать все возможное для привлечения к ответственности виновных в совершении таких злоупотреблений и нарушений.

Мы весьма обеспокоены вспышкой Эболы в восточной части Демократической Республики Конго. Мы приветствуем ведущую роль, которую правительство Демократической Республики Конго в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения и МООНСДРК играет в оперативном реагировании на вспышку Эболы. Мы по-прежнему готовы оказать дальнейшую поддержку.

В заключение я хотел бы подчеркнуть важность следующих 73 дней. Мы уже прошли долгий путь, но сделать еще предстоит многое. Совет вместе со странами региона не должны сворачивать свою поддержку, с тем чтобы честные и прозрачные выборы привели к мирной передаче власти.

Г-н Ипо (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Специального представителя Генерального секретаря, главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги за ее прекрасный брифинг. Мы также благодарим Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита за его содержательное выступление. Кроме того, я хотел бы присоединиться к другим ораторам в выражении благодарности в адрес представителей Франции, Боливии, Экваториальной Гвинеи и Секретариата за безукоризненную организацию последнего визита Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго.

Поскольку до проведения президентских выборов и выборов в национальные и провинциальные законодательные органы Демократической Республики Конго остается два месяца, наша делегация приветствует прогресс, достигнутый Национальной независимой избирательной комиссией в соблюдении графика выборов. Кот-д’Ивуар вновь настоятельно призывает все конголезские политические партии, в частности кандидатов, баллотирующихся на выборах 23 декабря, постараться создать благоприятную атмосферу для проведения свободных, честных и мирных выборов в соответствии с рекомендациями, изложенными в совместном коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (SC/13430), принятом по итогам их двенадцатого ежегодного совместного консультативного совещания, состоявшегося в Нью-Йорке 19 июля. Наша делегация также отмечает готовность конголезских властей провести транспарентные выборы в установленные сроки и обеспечить их финансирование.

Однако, несмотря на прогресс, достигнутый в выполнении графика проведения выборов, отсутствие консенсуса в отношении использования машин для голосования и ситуация с безопасностью в восточной части Демократической Республики Конго не могут не вызывать озабоченности у нашей делегации. Что касается машин для голосования, то Кот-д’Ивуар сожалеет по поводу сохраняющихся разногласий между конголезскими сторонами. В этой связи наша делегация призывает главные политические партии без проволочек начать конструктивный диалог с целью достижения консенсу-

са по этому вопросу. Что касается ситуации с безопасностью, то ее ухудшение в результате деятельности вооруженных групп в провинциях Итури, Северное Киву, Южное Киву, Танганьика и Верхнее Уэле и обострение в этой связи гуманитарной ситуации в этих районах являются факторами, которые могут свести на нет любые надежды на восстановление прочного мира — предпосылку развития. Поэтому наша делегация настоятельно призывает МООНСДРК приложить все усилия для обеспечения защиты гражданского населения и активизировать проведение совместных с конголезскими вооруженными силами операций по устранению угрозы, исходящей от этих вооруженных групп.

Кот-д'Ивуар также приветствует усилия, которые предпринимают Специальный представитель Генерального секретаря, весь персонал МООНДРК, а также соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций, региональные и международные организация и все партнеры для оказания поддержки Демократической Республики Конго. Наша делегация надеется, что визит Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго, который состоялся 5-7 октября, внесет большой вклад в урегулирование разногласий между заинтересованными сторонами в части проведения 23 декабря свободных, честных и мирных выборов.

Что касается района Великих озер, то наша делегация приветствует прогресс, достигнутый в выполнении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, которое было подписано в Аддис-Абебе. Однако, несмотря на этот прогресс, перспективы установления прочного мира и безопасности в районе Великих озер по-прежнему омрачаются серьезными политическими и гуманитарными проблемами на фоне комплексных угроз безопасности. В этой связи Кот-д'Ивуар высоко оценивает работу, которую проводят Международная конференция по району Великих озер, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Восточноафриканское сообщество и Экономическое сообщество центральноафриканских государств вместе с Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций с целью надлежащего реагирования на проблемы, о которых я упомянул. Наша страна призывает Специального посланника Генерального секретаря продолжать прилагать усилия для обеспечения выполнения подписанного в Аддис-Абебе Рамочного соглашения и выступает за необходимость реализации первоочередных задач, определенных вместе с руководителями подписавших Соглашение стран и Генеральным секретарем с целью осуществления пункта 24 резолюции 2389 (2017).

В подписанном в Аддис-Абебе Рамочном соглашении определяются ключевые меры, которые необходимо принять на национальном, региональном и международном уровнях для прекращения продолжающихся актов насилия в Демократической Республике Конго и во всем регионе. Страны района Великих озер, региональные организации и международное сообщество по-прежнему располагают необходимыми механизмами сотрудничества, с помощью которых они могут совместно устранять структурные причины нестабильности в регионе. В этой связи Кот-д'Ивуар призывает Организацию Объединенных Наций и все международное сообщество усилить поддержку эффективного осуществления Рамочного соглашения, необходимого для достижения мира и стабильности в этой части Африканского континента.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить наших докладчиков — Специального представителя Генерального секретаря г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря г-на Саида Джиннита — за их всеобъемлющие брифинги. Позвольте мне также поблагодарить конголезские власти за их гостеприимство во время нашего визита в Демократическую Республику Конго. Я хотела бы поблагодарить представителей Секретариата, особенно Отдел по делам Совета Безопасности и Департамент по вопросам охраны и безопасности, за отличную организацию визита членов Совета Безопасности. Мы также выражаем признательность нашим коллегам из Франции, Боливии и Экваториальной Гвинеи за плодотворное сотрудничество и наши дискуссии.

Этот визит был очень своевременным и очень ценным. Накопленный благодаря поездке в Киншасу опыт не оставляет никаких сомнений в том, что конголезцы заинтересованы в проведения свободных и честных выборов, и они их заслуживает. Польша вновь призывает власти Демократической Республики Конго организовать действительно инклюзивный и транспарентный избирательный

процесс. Предстоящие президентские выборы и выборы в законодательные национальные и провинциальные органы открывают историческую возможность начать период мирного перехода и представляют собой шаг к следующему этапу необходимых реформ. Одним из факторов, способствующих проведению честных выборов, является углубление доверия между всеми политическими и социальными игроками. В этой связи необходимо обеспечить достижение всестороннего политического консенсуса по нерешенным вопросам, в первую очередь по избирательному списку и использованию машин для голосования. Мы призываем правительство продолжить диалог, полностью осуществить меры укрепления доверия, предусмотренные в соглашении Сен-Сильвестер от 31 декабря 2016 года, и обеспечить всем партиям равные условия. При этом вряд ли стоит напоминать о том, что уважение основных прав человека, включая свободу выражения мнений и свободу мирных собраний, имеет решающее значение для демократичной передачи власти и обеспечения мира и стабильности в Демократической Республике Конго.

В то же время Польша призывает всех политических игроков, а также представителей гражданского общества взять на себя ответственность за политический процесс и принять активное участие в подготовке к выборам. В этой связи Польша также хотела бы отметить роль женщин, которые являются исключительно важным человеческим капиталом Демократической Республики Конго. Необходимо обеспечить им возможность на равных и не подвергаясь опасности принять участие в идущем политическом процессе. Они заслуживают шанса более активно участвовать в избирательном процессе на уровне политики. На меня произвели большое впечатление их энтузиазм и приверженность в этом отношении. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть важность и значимость инициативы конголезского народа. Конголезцы могут особенно гордиться тем, что один из их граждан, д-р Денис Муквеге, стал в этом году одним из лауреатов Нобелевской премии мира благодаря его усилиям, направленным на то, чтобы положить конец использованию сексуального насилия в качестве орудия войны и вооруженного конфликта.

С учетом ситуации в области безопасности, а также активизации деятельности вооруженных групп в различных провинциях, мы высоко оцениваем приверженность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) делу обеспечения защиты гражданских лиц на местах и ее усилия по смягчению рисков, связанных с избирательным процессом. Польша хотела бы выразить признательность за совместную работу Специальному представителю г-же Лейле Зерруги и Специальному посланнику г-ну Саиду Джинниту, равно как и всем мужчинам и женщинам в составе МООНСДРК, а также заявить о своей всесторонней поддержке. Приняв к сведению решение правительства в полном объеме финансировать избирательный процесс, мы призываем власти воспользоваться готовностью МООНСДРК оказывать техническое содействие и материально-техническую поддержку Независимой национальной избирательной комиссии.

Район Великих озер по-прежнему постоянно сталкивается с серьезными политическими проблемами и проблемами в области безопасности. Коренные причины нестабильности продолжают разрушать его. Хотя мы высоко оцениваем усилия, предпринятые до настоящего времени, Польша призывает все стороны, подписавшие Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, продемонстрировать более твердую политическую волю и ускорить выполнение этого обязательства. Политическая ситуация в Демократической Республике Конго серьезно сказывается на стабильности в Центральной Африке и в странах Африки к югу от Сахары. В первую очередь необходимо обеспечить тесное сотрудничество между региональными и международными организациями, участвующими в оказании поддержки политическому процессу в Демократической Республике Конго. В заключение позвольте мне подчеркнуть, что предстоящие выборы в Демократической Республике Конго должны стать решающим шагом на пути к прочной безопасности и обеспечить лучшее будущее для конголезского народа и всего центральноафриканского региона.

Г-н Яо Шаоцзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай хотел бы поблагодарить Специального представителя г-жу Зерруги и Специального посланника г-на Джиннита за их брифинги.

Члены Совета недавно посетили Демократическую Республику Конго, что позволило нам получить информацию из первых рук и лучше разобраться в ситуации в стране. В ходе этого визита мы осознали, что правительство Демократической Республики Конго преисполнено решимости взять ответственность за процесс поддержания международного мира и стабильности и уже добилось значительного прогресса в подготовке к выборам, осуществлении политического процесса и управлении провинцией Касаи. Именно правительство и народ Демократической Республики Конго лучше всего разбираются в ситуации, в которой они находятся, и шагах, которые надлежит предпринять. Совет и международное сообщество должны в полной мере уважать и признавать устремления и усилия жителей Демократической Республики Конго и продолжать призывать их реализовывать свой потенциал и взять на себя главную ответственность за поддержание международного мира и стабильности. Пока же международное сообщество должно продолжать оказывать необходимую помощь исходя из потребностей страны.

Во-первых, мы должны добиваться дальнейшего поддержания диалога и связи между всеми сторонами в Демократической Республике Конго, эффективного осуществления политических договоренностей, достигнутых 31 декабря 2016 года, и беспрепятственного проведения выборов. Во-вторых, с тем чтобы в полной мере задействовать роль Африканского союза, Международной конференции по району Великих озер и других региональных и субрегиональных организаций, необходимо укреплять региональную координацию, эффективно выполнять Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона и сосредоточиться на решении проблемы вооруженных групп в целях содействия обеспечению мира и стабильности в регионе. В-третьих, мы должны повышать эффективность деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и активизировать консультации с правительством Демократической Республики Конго в целях более эффективного выполнения МООНСДРК своего мандата. В-четвертых, мы должны продолжать расширять усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи в Демократической Республике Конго и содействовать борьбе с вирусом Эбола.

Как и всегда, Китай твердо привержен мирному процессу в Демократической Республике Конго и осуществлению в этой стране миротворческих усилий Организации Объединенных Наций. Мы предоставляем Демократической Республике Конго гуманитарную помощь, в том числе в виде предметов медицинского назначения и продовольствия, а также активно участвуем в ее экономическом и социальном развитии. Китай готов объединить усилия с международным сообществом и продолжать играть конструктивную роль в оказании Демократической Республике Конго поддержки в принятии последней на себя ответственности за мир, стабильность и развитие в своей стране.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарны Специальному представителю Генерального секретаря г-же Лейле Зерруги и Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Саиду Джинниту за обстоятельные брифинги о ситуации в Демократической Республике Конго и о ходе выполнения Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республике Конго и региона. Огромное спасибо также всем сотрудникам Секретариата и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), а также других агентств Организации Объединенных Наций, которые помогли нам осуществить очень успешный и важный визит в Демократическую Республику Конго.

В ходе пребывания в этой стране все члены Совета высказывали надежду на то, что своевременное проведение намеченных на 23 декабря выборов позволит снизить политическую напряженность в Демократической Республике Конго и стабилизировать обстановку в этом государстве. Как мы все имели возможность убедиться, техническая и законодательная подготовка к намеченному на декабрь волеизъявлению идет в соответствии с принятым национальной избирательной комиссией электоральным календарем. Важно, что под эгидой Международной организации франкоязычных стран состоялся аудит избирательных списков, а в сентябре была опубликована их окончательная, лишенная повторов и неточностей версия.

Хорошо, что половина политических партий страны уже подписала кодекс поведения на выборах. Приближает проведение волеизъявления и публикация окончательного списка зарегистрированных кандидатов. Призываем оппозиционные силы отказаться от негативной повестки, принять активное участие в предвыборной кампании и не ждать от Совета Безопасности оценок решений конголезских судебных инстанций. На столь ответственном этапе недопустимо и безответственно для будущего Демократической Республики Конго раскачивать ситуацию. В полной мере это относится и к вопросу использования электронных машин для распечатки бюллетеней для голосования, внедрение которых, как мы сами смогли убедиться, идет полным ходом.

Одновременно призываем и руководство Демократической Республики Конго приложить дополнительные усилия для укрепления доверия между основными политическими силами страны. Как мы понимаем, логистические приготовления к проведению выборов Независимая национальная избирательная комиссия Демократической Республики Конго уже осуществляет. Согласны, что во избежание сбоев в электоральном процессе необходимо обеспечить его устойчивое финансирование. Уважаем решение конголезского правительства опираться в этом вопросе в основном на собственные ресурсы, параллельно обращаем внимание на логистические возможности МООНСДРК, готовой подключиться к усилиям властей страны в любой момент.

При этом роль Миссии Организации Объединенных Наций в организации и проведении выборов не должна выходить за рамки заложенного в резолюцию 2409 (2018) Совета Безопасности мандата. Защита гражданских лиц в электоральном контексте должна осуществляться при полном соблюдении базовых принципов миротворчества и без вмешательства во внутренние дела Киншасы.

Выборы в Демократической Республике Конго сами по себе — не панацея. Необходимо сосредоточиться на социально-экономической повестке, уделять внимание разрешению коренных причин кризиса, не забывать при этом о необходимости продолжать борьбу с незаконными вооруженными формированиями на востоке страны. Они по-прежнему представляют угрозу для гражданского населения, способны дестабилизировать регион Великих Озер. Уверены, что именно последнее обстоятельство следует считать главным индикатором стабилизации страны, определять в зависимости от решения этой проблемы перспективы и сроки вывода МООНСДРК, поскольку ее главная функция — как раз выправление ситуации в области безопасности.

Исключительно военными мерами добиться стабилизации обстановки на востоке Демократической Республики Конго невозможно. Следует продолжать реализацию Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона в восточных районах Демократической Республики Конго и регионе Великих Озер, содействовать укреплению органов государственной власти и восстановлению социальных институтов на освобожденных от мятежников территориях страны. Не можем не отметить значительный прогресс в реализации положений данного документа. Приветствуем запуск механизма репатриации бывших комбатантов, что, безусловно, создает позитивную динамику во взаимодействии между Демократической Республикой Конго, Руандой и Угандой. Искренне надеемся, что указанным странам в итоге удастся решить эту застарелую проблему. Отрадно, что близок к решению вопрос с переселением в третьи страны оказавшихся в Демократической Республике Конго в августе 2016 года представителей южносуданской оппозиции. Отмечаем роль Саида Джиннита в поддержке привлечения в регион частных инвесторов для придания импульса экономическому сотрудничеству стран региона, укреплению в нем мира и доверия.

Согласны с мнением региональных держав, считающих, что решению проблемы незаконных вооруженных формирований в регионе Великих озер могло бы способствовать повышение эффективности бригады оперативного вмешательства МООНСДРК. В этой связи считаем целесообразным сфокусировать их основную деятельность в первую очередь на наиболее проблемных районах страны. В заключение хотел бы призвать не ослаблять также внимание к теме обеспечения безопасности миротворцев.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Многонационального Государства Боливия.

Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-жу Лейлу Зерруги и Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита и воздаем им должное за их усилия. Что касается выступления г-жи Зерруги, то мы хотели бы отметить текущий прогресс и конструктивный настрой Демократической Республики Конго, в том числе публикацию списков избирателей, кандидатов на пост президента, кандидатов на выборах в национальные законодательные органы и провинциальные органы власти.

Мы приветствуем также усилия, направленные на проведение транспарентных, заслуживающих доверия, инклюзивных и своевременных выборов, которые могут обеспечить мирную передачу властных функций. Мы воздаем должное правительству и Независимой национальной избирательной комиссии за принятие решения выделить финансирование на проведение в стране выборов, — это мы считаем подтверждением того, что страна находится на правильном пути и обладает достаточным потенциалом для решения этой сложной задачи. Международное сообщество должно продолжать соответствующее взаимодействие со страной в целях укрепления способности правительства справляться с различными проблемами, связанными с координацией и материально-технической стороной предстоящих выборов, при этом уважая ее суверенитет, независимость и территориальную целостность.

Мы вновь заявляем о том, что стороны должны принимать меры укрепления доверия, предусмотренные в соглашении от 31 декабря 2016 года, и призываем к полному и безоговорочному осуществлению этого соглашения. Правительство и оппозиция должны объединить свои усилия, чтобы добиться прогресса в этой области. В этой связи мы воздаем должное региональным организациям и Специальному посланнику за сотрудничество и помощь в подготовке выборов и призываем их к дальнейшему взаимодействию с Независимой национальной избирательной комиссией.

Мы осуждаем акты насилия, совершаемые в различных частях страны вооруженными группами, которые несут главную ответственность за ухудшение гуманитарной ситуации. Мы призываем Демократическую Республику Конго предпринимать при поддержке МООНСДРК, действующей в соответствии со своим мандатом, дальнейшие меры для устранения угрозы, исходящей от этих вооруженных групп, и соблюдать при этом соответствующие нормы национального и международным права, в том числе международного гуманитарного права и международного права прав человека. В связи с этим мы приветствуем усилия МООНСДРК и призываем ее продолжать свою работу в координации с Вооруженными силами Демократической Республики Конго.

Наконец, мы выражаем нашу солидарность с жертвами вспышки вируса Эбола и высоко оцениваем оперативную реакцию конголезских властей, международного сообщества, МООНСДРК и Всемирной организации здравоохранения на этот кризис в области здравоохранения.

Что касается выступления г-на Джиннита, то Боливия поддерживает политические инициативы и рекомендации, содержащиеся в последнем докладе Генерального секретаря об осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (S/2018/886). Приветствуем взаимодействие между Руандой, Демократической Республикой Конго и Угандой в репатриации бывших комбатантов и зависимых от них членов семей, а также сотрудничество между конголезскими вооруженными силами и МООНСДРК.

Мы высоко оцениваем также работу Специального посланника и его Канцелярии и их усилия по сокращению масштабов незаконной добычи природных ресурсов и незаконной торговли ими, которые мы рассматриваем в качестве одной из первопричин конфликтов в регионе, в связи с чем чрезвычайно важно, чтобы администрация Конго проводила структурные преобразования, которые могут содействовать обеспечению стабильности и укреплению правопорядка в Демократической Республике Конго. Я хотел бы уточнить, что речь идет не только о незаконной добыче природных ресурсов или незаконной торговле ими, но и о несправедливом распределении прибыли от продажи этих ресурсов. Как весьма красноречиво отметил г-н Джиннит, по сути, прибыль от продажи ресурсов должна использоваться на благо жителей каждой

отдельной страны: в этом случае — на благо жителей Демократической Республики Конго.

Мы приветствуем также усилия Специального посланника в области сотрудничества по судебному, экономическому и гуманитарному фронтам, а также в плане обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Мы особенно высоко оцениваем его роль в деле укрепления доверия и оказание им своих добрых услуг в регионе, включая его поддержку в рамках межбурундийского диалога, а также его руководство работой Международной конференции по району Великих озер и Органа по вопросам политики, обороны и безопасности Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Мы приветствуем также его роль в рамках продолжающегося диалога с Африканским союзом, а также другие меры, принятые по вопросам, входящим в его сферу ведения.

В заключение мы хотели бы призвать стороны, подписавшие Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, сконцентрировать свои усилия и политическую волю на достижении прогресса в осуществлении этого соглашения путем расширения мер укрепления доверия на основе стратегического партнерства и активизации диалога в тесном сотрудничестве с региональными и субрегиональными партнерами.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово представителю Демократической Республики Конго.

Г-н Анполь (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Многонациональное Государство Боливия по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности и выразить наше удовлетворение в связи с тем, что Вы, г-н Председатель, руководите работой Совета в октябре месяце. Я хотел бы также воздать должное Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки, которая занимала этот пост до Вас, и поблагодарить ее за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за поддержку дела нашей страны и за его доклад о положении в Демократической Республике Конго (S/2018/886), который сегодня находится на рассмотрении Совета.

В первую очередь я хотел бы принести Совету извинения от имени Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций г-на Иньяма Гаты Мавиты ва Луфуты, который хотел лично принять участие в заседании сегодня утром, однако, к сожалению, не смог это сделать, поскольку ему помешали срочные дела, возникшие во время его недавней поездки в нашу страну, в ходе которой он сопровождал делегацию Совета Безопасности.

Совет Безопасности только что заслушал брифинг Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократическая Республика Конго (МООНСДРК) г-жи Лейлы Зерруги по докладу Генерального секретаря (S/2018/882) и брифинг Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер г-на Саида Джиннита. От имени нашей делегации я хотел бы не только поблагодарить их за их превосходные брифинги, но и отметить то, насколько высоко Демократическая Республика Конго ценит их неустанные усилия по выполнению своих мандатов максимально эффективным образом.

Мы высоко ценим тщательно проработанный доклад Генерального секретаря, при этом я все же хотел бы коснуться некоторых вызывающих озабоченность вопросов, поднятых в докладе, а также в некоторых выступлениях членов Совета и касающихся следующих областей: избирательный процесс; политическое соглашение от 31 декабря 2016 года и меры снижения напряженности; МООНСДРК и бригада оперативного вмешательства в контексте выборов; безопасность и гуманитарная ситуация; и, наконец, мир, сотрудничество и стабильность в районе Великих озер.

Как мы слышали сегодня во многих заявлениях, в ходе реализации избирательного процесса был достигнут большой прогресс. Он идет стандартно в соответствии с графиком проведения выборов, опубликованным Независимой национальной избирательной комиссией 5 ноября 2017 года. Как заявил президент Республики г-н Жозеф Забила Кабане, решение провести выборы 23 декабря является необратимым. После опубликования окончательного списка кандидатов 19 сентября и с уче-

том того, что до выборов остается менее 75 дней, Независимая национальная избирательная комиссия активно проводит кампанию по повышению информированности избирателей о машинах для голосования и правилах их использования, а также занимается набором сотрудников по проведению выборов и опубликованием предварительных списков избирателей.

Чтобы дать избирателям из всех социальных слоев возможность ознакомиться с машинами, которые будут использоваться в день выборов 23 декабря, Избирательная комиссия установила их в общественных местах, таких как школы, порты, аэропорты, а также в деревнях и своих местных отделениях. Комиссия очень внимательно относится к связанным с избирательным процессом озабоченностям, опасениям и трудностям, озвученным политиками и партнерами, в частности тем, которые касаются использования машин для голосования, транспарентности и доверия к выборам, материально-технического обеспечения и всеохватного характера выборов.

Что касается проблем с использованием машин для голосования, то мы смеем надеяться, что прошедшие недавно в Киншасе обсуждения между членами Совета и Председателем Независимой национальной избирательной комиссии позволили им получить более четкое представление об этом инструменте, который будет использоваться в Демократической Республике Конго впервые. Однако я хотел бы отметить, что Демократическая Республика Конго уже представила Совету объяснения мотивов в пользу использования этой технологии по финансовым соображениям и в целях экономии времени. Вне зависимости от этого, было подтверждено, что машина всего лишь распечатывает избирательные бюллетени, а также при печати указывает лишь выбор избирателя и ничего больше. Это было подтверждено в ходе миссии по оценке выборов, проводившейся в Демократической Республике Конго в период с 5 по 7 сентября Форумом избирательных комиссий стран Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), который отметил, что

> «машина для голосования помогает преодолеть реальные проблемы, с которыми сталкивается страна в плане материально-технического обеспечения при организации выборов, включая затраты и соблюдение сроков».

Форум также высоко оценил работу Избирательной комиссии и рекомендовал ей продолжать свои усилия по разъяснению и повышению осведомленности в отношении машин для голосования среди населения и политических заинтересованных сторон в целях предупреждения любой дезинформации по этому вопросу.

Кроме того, для обеспечения большей транспарентности эксперты британской организации, о которой только что говорили, Вестминстерской фонд в поддержку демократии, провели анализ машин и одобрили их для использования, а также вынесли несколько рекомендаций касательно практических мер поддержки. В тех же целях обеспечения транспарентности Избирательная комиссия в настоящее время работает в сотрудничестве с более чем 130 международными экспертами из МООНСДРК в качестве консультантов.

Что касается обеспокоенности по поводу транспарентности и доверия к выборам, то следует отметить, что Международная организация франкоязычных стран проверила списки избирателей в период с 6 по 26 мая в Киншасе, а по результатам ревизии был сделан вывод, что в целом избирательный список являлся полностью всеобъемлющим, исчерпывающим, надежным и актуальным. Как четко указано в пункте 6 рассматриваемого доклада (S/2018/882), пересмотрев список избирателей на предмет ошибок, Избирательная комиссия удалила из списков 5 381 763 избирателя в дополнение к 472 000 несовершеннолетних избирателей, которые на момент голосования 23 декабря не достигнут совершеннолетия. Таким образом, по сравнению с первоначальной цифрой 46 057 894 человека в предварительном списке избирателей в настоящее время числится 40 287 385 избирателей.

Что касается материально-технического обеспечения, то мы хотели бы подчеркнуть, что вопросы выборов подпадают под суверенитет государств и что конголезское правительство подтверждает свою готовность финансировать эти выборы за счет своих собственных средств с учетом плана выделения средств, согласованного с Избирательной комиссией, и конкретных потребностей. Таким образом, правительство Демократической Республики Конго решило не запрашивать у партнеров какую-либо финансовую и материально-техническую поддержку. Хотя мы по-прежнему открыты к таким

предложениям, мы обратимся к партнерам за помощью только в случае необходимости.

Исходя из этого, мы хотели бы еще раз заявить о решимости Демократической Республики Конго провести свободные, справедливые и заслуживающие доверия выборы в мирной атмосфере с использованием машин для простого, быстрого и надежного голосования.

С точки зрения Демократической Республики Конго некоторые из озвученных проблем уже не должны представлять собой проблему, поскольку они более нерелевантны. Это особенно верно в отношении опасений по поводу всеохватности выборов после объявления о несоответствии некоторых кандидатов установленным требованиям и о мерах укрепления доверия. Как мы уже неоднократно напоминали Совету, конголезское правительство разработало меры по укреплению доверия и ослаблению политической напряженности, как это предусмотрено в соглашении от 31 декабря 2016 года. В соответствии с нашими законами система правосудия освободила нескольких заключенных, квалифицированных в качестве политических заключенных, некоторые из которых были арестованы за участие в повстанческих движениях. Ряд политических деятелей, пожелавших вернуться в страну, смогли это сделать, однако другие добровольно предпочли остаться за границей. Возобновили работу несколько телевизионных каналов и радиостанций, в отношении которых ведется судебное разбирательство, некоторые из них являются оппозиционными. Лица, совершившие преступления по общему праву, получили наказание в соответствии с законом после справедливого судебного разбирательства. Речь идет о так называемых общественно значимых заключенных.

В пункте 28 своей резолюции 2277 (2016) Совет Безопасности справедливо напомнил о том, что

> «будущие переформатирования МООНСДРК и ее мандата должны проводиться в консультации с правительством ДРК с учетом изменения обстановки на местах».

С учетом этого Демократическая Республика Конго считает, что свою особую роль в оказании поддержки в обеспечении безопасности в ходе текущего избирательного процесса МООНСДРК должна играть по официальной просьбе правительства и на основе приоритетных задач, возложенных на Миссию в этой связи. Со своей стороны правительство приняло решение учредить группу экспертов для разработки плана обеспечения безопасности в ходе выборов. Оно также приняло решение относительно обеспечения безопасности кандидатов на должность президента.

Кроме того, Демократическая Республика Конго поддерживает принцип расширения оперативного потенциала бригады оперативного вмешательства. Демократическая Республика Конго по-прежнему считает, что сокращение численности войск МООНСДРК должно начинаться с вывода военнослужащих, которые считаются неосновными, а контингент бригады оперативного вмешательства должен покинуть конголезскую территорию последним. Правительство Демократической Республики Конго хотело бы вновь подтвердить позицию САДК, в соответствии с которой в случае сокращения численности сил, развернутых в составе МООНСДРК, важно обеспечить, чтобы это не повлияло на потенциал бригады быстрого реагирования.

Что касается разоружения, демобилизации и реинтеграции, Демократическая Республика Конго вновь с сожалением отмечает, что данная программа по-прежнему не входит в число стратегических приоритетных задач в нынешнем мандате МООНСДРК и вследствие этого не получает достаточного финансирования со стороны партнеров.

Очевидно, что существенное внимание в период проведения выборов правительство уделяет также вопросам, связанным с уважением и защитой прав человека и общественных свобод. Медийное пространство открыто для всех. По всей территории страны возобновились демонстрации, которые должны проводиться в соответствии с законами и нормативными положениями страны. В данном контексте необходимо отметить успешное проведение совещания политической оппозиции на бульваре Триумфаль в муниципалитете Каса-Вубу в субботу, 29 сентября, в ходе которого не было зарегистрировано никаких серьезных инцидентов. Сотрудники Конголезской национальной полиции осуществляли надзор за проведением этой демонстрации с большим профессионализмом. В интересах обеспечения транспарентности правительство при участии гражданского общества и Националь-

ной комиссии по правам человека учредило две совместные комиссии по расследованию для выявления случаев нарушения прав человека и нарушений, совершенных в ходе публичных демонстраций.

Что касается дела об убийстве двух экспертов Организации Объединенных Наций, правительство хотело бы отметить, что после ареста в декабре 2017 года Константина Булабулы, предположительного заказчика данного убийства, правительство рассчитывает, что сотрудники Специального прокурора Робера Пети и Международной комиссии по расследованию предоставят дополнительную информацию, с тем чтобы конголезская судебная система могла установить и наказать виновных.

Ситуация в области безопасности в целом остается спокойной на всей территории Демократической Республики Конго. Несмотря на существование очагов нестабильности в некоторых районах Северного Киву и Южного Киву, все 145 территорий находятся под контролем правительства. Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) продолжают проводить операции против всех закрепившихся на территории страны групп до их полного искоренения, в то время как Национальная полиция со своей стороны принимает меры по борьбе со всеми формами преступности в крупных городах. В настоящее время ВСДРК продолжают наступательную операцию в целях нейтрализации нерегулярных и асимметричных террористических нападений со стороны Альянса демократических сил и местных вооруженных групп, известных как «майи-майи». Мы хотели бы подчеркнуть, что ВСДРК борются против всех вооруженных групп в одиночку, без поддержки МООНСДРК.

Что касается стабильности в районе Великих озер, то, по мнению нашей делегации, обеспечение устойчивой стабильности зависит от соблюдения обязательств, принятых в соответствии с различными соглашениями по восстановлению мира и безопасности в этом регионе, к которым относятся, во-первых, соглашение 2006 года о мире, стабильности и развитии Международной конференции по району Великих озер в Африке (МКРВО) и различные протоколы к нему; во-вторых, Аддис-Абебское рамочное соглашение от 2013 года; и в-третьих, решения, принятые на восьмом совещании глав государств и правительств стран, подписавших Рамочное соглашение, которое состоялось 19 октября 2017 года в Браззавиле. Со своей стороны Демократическая Республика Конго всегда делает все возможное для выполнения всех обязательств, взятых ей на себя на основании этих различных соглашений, в том числе недавних решений, принятых главами государств региона на восьмом совещании высокого уровня Регионального механизма надзора в рамках Рамочного соглашения, которые предусматривают одновременную репатриацию без каких-либо условий боевиков Демократических сил освобождения Руанды и бывших комбатантов Движения 23 марта (М23), находящихся в Демократической Республике Конго, Руанде и Уганде соответственно. Кроме того, наша страна призывает другие государства в регионе, в частности, некоторые соседние страны, к неукоснительному выполнению своих обязательств при поддержке партнеров и гарантов Аддис-Абебского рамочного соглашения.

Что касается непосредственно положения бывших комбатантов М23, то Демократическая Республика Конго выражает сожаление в связи с тем, что 13 сентября в Нгоме, Руанда, лидеры бывших комбатантов М23, в частности пастор Рунига, открыто подвергли жестоким нападкам тех, кто должен был быть репатриирован в Демократическую Республику Конго, причем это произошло в присутствии представителей гарантов соглашения, а именно САДК, Организации Объединенных Наций и МКРВО, в том числе представителей Демократической Республики Конго и Руанды, и препятствовали тем самым осуществлению решений глав государств, принятых 19 октября 2017 года.

Правительство продолжает активно заниматься решением проблемы сексуального насилия и вербовки детей. После подписания 30 марта 2013 года совместного коммюнике между Демократической Республикой Конго и Организацией Объединенных Наций правительство в течение первой половины текущего года приняло ряд мер по предотвращению сексуального насилия и борьбе с ним. Такие меры связаны с обучением офицеров ВСДРК, которые занимаются рекрутированием военнослужащих, а также сотрудников Конголезской национальной полиции и военных судей в целях их ознакомления с оперативными стандартами, которые применяются для определения возраста, и с планом действий по борьбе с сексуальным насилием в ВСДРК, а также в целях формирования их навыков по повышению уровня информированности населения. В рамках

осуществления плана действий ВСДРК по борьбе с сексуальным насилием от 2014 года Комиссия ВСДРК провела четыре семинара в нескольких городах страны, в том числе в Гоме, Кананге, Чикапе и Лубумбаши, в ходе которых рассматривались оперативные стандарты для определения возраста и борьбы с сексуальным насилием. Эти учебные мероприятия были предназначены для офицеров ВСДРК, занимающихся набором военнослужащих, и сотрудников Конголезской национальной полиции. В мероприятиях приняли участие в общей сложности 40 человек в каждом из мест проведения. При проведении этих курсов ставилась двуединая задача: во-первых, обучить сотрудников таким образом, чтобы не допускать вербовки в ВСДРК лиц, не достигших восемнадцати лет, а во-вторых, предотвратить совершение каких-либо актов сексуального насилия предоставив офицерам, занимающимся набором военнослужащих, возможность проводить соответствующую подготовку новобранцев и других военнослужащих. Эти учебные курсы были проведены в период с февраля по июль. Аналогичный учебный курс в скором времени состоится в других городах, в том числе в Киншасе и Калемие.

Следует отметить, что в настоящее время Оперативный военный суд готовится к проведению судебного разбирательства в отношении событий, произошедших в Валикале, в котором буду участвовать 380 человек, напрямую или косвенно ставших жертвами изнасилования со стороны лидеров ополченцев Серафина Нзитонды, известного как Лионсо, и Нтабо Табери, известного как Чека, а также их людей. При поддержке наших партнеров уже завершено строительство зала судебных заседаний и укрепленного следственного изолятора. Чтобы начать это судебное разбирательство, мы ожидаем лишь передачи обвиняемых. Следует также отметить, что 14 июня, в преддверии закрытия мартовской сессии парламента, Комитетом Сената по социальным и культурным вопросам был принят законопроект об оказании помощи жертвам сексуального насилия, который должен быть одобрен на пленарном заседании в ходе текущей сессии.

Отмечается значительное улучшение гуманитарной ситуации в провинциях Касаи в период после того, как там произошли нарушения общественного порядка и имели место злоупотребления со стороны ополченцев «Камвина Нсапу». Удалось добиться некоторых результатов в ходе совещания по вопросам мира, примирения и развития, проведенного правительством в сентябре 2017 года в Касаи под председательством главы государства г-на Жозефа Кабилы Кабанге. Это временное затишье позволило вновь открыть границы с Анголой для добровольного и мирного возвращения конголезских граждан, которые нашли убежище в этой соседней стране. Это изменение ситуации к лучшему подтверждается в июльском докладе Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго.

Что касается геморрагической лихорадки, вызванной вирусом Эбола, следует отметить, что в Демократической Республике Конго за период с апреля по настоящее время одновременно произошли две вспышки геморрагической лихорадки. Мы отмечаем, что благодаря накопленному страной опыту и поддержке международных партнеров в лице Всемирной организации здравоохранения, Африканского союза, Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, занимающихся вопросами здравоохранения, принятые правительством меры позволили сдержать и взять под контроль распространение этого заболевания и урегулировать гуманитарное положение пострадавших лиц.

В настоящее время цепочка передачи инфекции в Мандиме была полностью взята под контроль менее чем за четыре недели, и 4207 человек прошли вакцинацию в Мабалако. Все новые случаи, о которых сообщалось в период с конца августа, являются следствием отказа населения района Ндинди в городе Бени сотрудничать с властями. Несмотря на сохраняющийся повышенный риск, ситуация в Бутембо находится под контролем. При этом основным центром эпидемии на сегодняшний день остается город Бени, ситуация в котором продолжает оставаться тревожной ввиду неспокойной обстановки в плане безопасности. В связи с этим чрезвычайным положением в плане безопасности была принята новая стратегия по сдерживанию эпидемии в Бени. Вместе с тем, если население будет в полной мере сотрудничать с группами реагирования, то мы сможем положить конец эпидемии к концу октября.

Вновь обращаясь к вопросу об эпидемии Эболы, мы отмечаем прошедшее с 2 по 4 октября в Энтеббе, Уганда, совещание государств Восточной Африки,

большинство участников которого составили представители Демократической Республики Конго, Уганды, Бурунди, Южного Судана, Танзании, Кении и Руанды. Цель этого совещания заключалась в расширении трансграничного сотрудничества в области контроля за вирусом и подготовке к чрезвычайным ситуациям в Восточной Африке и реагированию на них. Обсуждения были в основном сосредоточены на мерах, которые необходимо принять для недопущения распространения пандемии Эболы, в настоящее время бушующей в провинциях Северное Киву и Итури. Страны-участницы занимались разработкой плана действий по укреплению своей трансграничной деятельности по наблюдению, подготовке к чрезвычайным ситуациям и созданию механизма реагирования для борьбы с этим заболеванием, четко обозначив функции и обязанности различных участников. Для повышения информированности населения и партнеров о связанных с Эболой событиях министерство здравоохранения публикует ежедневный эпидемиологический бюллетень с информацией о вирусе.

Я также не могу не поблагодарить всех тех, кто принял обязательство поддерживать нас в деле обеспечения прочного мира в Демократической Республике Конго. Я благодарю, в частности, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Международную конференцию по району Великих озер и Африканский союз за их важную роль в поддержании мира в нашем регионе. Я хотел бы воздать должное всем миротворцам, отдавшим свою жизнь во имя возвращения мира в Демократическую Республику Конго, и почтить память этих людей. Наконец, я благодарю Организацию Объединенных Наций и особенно членов Совета Безопасности за то, что они не перестают следить за ситуацией в нашей стране, и за то, что в знак солидарности на этом переломном этапе нашей истории они посетили нашу страну, с тем чтобы из первых рук получить информацию о реальном положении дел в преддверии выборов 23 декабря.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.